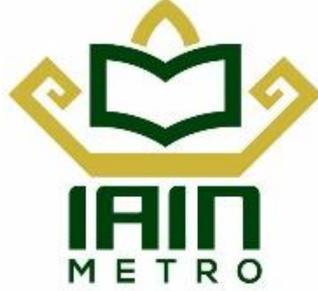


الرسالة العلمية

العلاقة بين بيئة المعهد الإسلامي وتحصيل دراسي اللغة العربية
لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية
بومي هارجو بتانجھاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م



إعداد الطالبة

حسن الخاتمة

رقم التسجيل : ١٥٠١٠٢٠٠٧٢

كلية التربية

شعبة تعليم اللغة العربية

جامعة ميترو الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤١ هـ / ٢٠٢٠ م

العلاقة بين بيئة المعهد الإسلامي وتحصيل دراسي اللغة العربية
لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية
بومي هارجو بتانجهاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م

الرسالة العلمية

مقدمة لأجل الحصول على الدرجة الجامعية الأولى في شعبة تعليم اللغة العربية

إعداد الطالبة

حسن الخاتمة

رقم التسجيل : ١٥٠١٠٢٠٠٧٢

كلية التربية

شعبة تعليم اللغة العربية

المشرفة الأولى : الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستير

المشرف الثاني : نور خالص، الماجستير

جامعة ميترو الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤١ هـ / ٢٠٢٠ م

تقرير المشرفين

الموضوع : العلاقة بين بيئة المعهد الإسلامي وتحصيل دراسي اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم ب الثانوية الإسلامية ومي هارجو بتانجهاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م

الواضحة : حسن الخاتمة

رقم التسجيل : ١٥٠١٠٢٠٠٧٢

كلية : التربية

شعبة : تعليم اللغة العربية

بعد الإطلاع والإصلاح، وافق المشرفان على تقديمه إلى المناقشة العلمية لدى شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة ميترو الإسلامية الحكومية لامبونج

المشرف الثاني

نور خالص الماجستير

رقم القيد : ١٩٧٨٠٧١٤٢٠١١٠١١٠٠٥

المشرفة الأولى

الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستير

رقم القيد : ١٩٦٩١٠٠٨٢٠٠٠٠٣٢٠٠٥

رئيس شعبة تعليم اللغة العربية

سوتار جوا الماجستير

رقم القيد : ١٩٧٦٠٦٠٧٢٠٠٣١٢١٠٠٠

وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية

الجامعة الإسلامية الحكومية بميترو

العنوان: الشارع كمي حجر ديوانتوبو ١٥ البرينج موليا بمدينة ميترو



الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

رقم: 0335/11.28.1/D/PP.00.9/d/2020

تمت المناقشة على الرسالة العلمية بالموضوع: العلاقة بين بيئة المعهد الإسلامي وتحصيل دراسي اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم ب الثانوية الإسلامية ومي هارجو بتانجهاراي لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م، التي كتبها حسن الخاتمة، رقم التسجيل: ١٥٠١٠٢٠٠٧٢، كلية التربية وعلوم التدريس، شعبة تعليم اللغة العربية، اليوم: الأربعاء، في تاريخ ٢٢ يناير ٢٠٢٠

لجنة المناقشة

- رئيسة اللجنة : الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستير
- السكرتيرة : أني يوسيلاتي، الماجستير
- المناقش الأول : ج. سوتارجو، الماجستير
- المناقش الثاني : نور خالص الماجستير



عميدة كلية التربية وعلوم التدريس

الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستير

رقم القيد: ١٩٦٩١٠٠٨٢٠٠٠٠٣٢٠٠٥



كلمة شكر وتقدير

الحمد لله الذي هدانا إلى سبيل الهدى والدين الأقوم، الذي ضعف عن وصف جلاله وعظمته القول والكلام، والصلاة والسلام على النبي أضاء نفوسنا وعقولنا بنور الإسلام، وعلى أله وأصحابه الذين سلكوا سبيل السلام.

وبعد، كان وضع هذه الرسالة العلمية شرطاً من شروط تكوين البحث للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة ميثرو الإسلامية الحكومية لامبونج، وقد أسعدني في إتمام هذه الرسالة العلمية المساعدات الكثيرة، ولذلك يليق لي أن أقدم ببالغ الامتنان، وجزيل العرفان إلى كل من وجهني، وعلمي، وأخذ بيدي في سبيل إتمام هذه الرسالة العلمية، وأخص ذلك إلى:

١. الأستاذة الدكتورة الحاجة إينيزار، الماجستير، رئيسة الجامعة الإسلامية الحكومية بميثرو.
٢. السيدة الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستير، عميدة كلية التربية والمشرقة الأولى التي أسعدتني بحسن إرشادها وتوجيهاتها حتى أستطيع إتمام هذه الرسالة العلمية، فلها من الله حسن الثواب والرعاية.
٣. السيد ج. سوتارجو، الماجستير، رئيس شعبة تعليم اللغة العربية
٤. السيد نور خالص الماجستير، المشرف الثاني، الذي أشرفني بحسن توجيهاته في وتحقيق هذه الرسالة العلمية، فله مني خالص الشكر والتقدير، وفقه الله.

وفي النهاية يسرني أن أقدم بجزيل الشكر إلى كل من مدّ لي يد العون في مسيرتي البحث العلمي، أشكرهم جميعاً وأتمنى من الله عز وجل أن يجعل ذلك في موازين حسناتهم.

ومع ذلك، أنّ في تقديم الرسالة العلمية، لا يستغني من اختلاط الخطاء والتقصير، فلذلك أرجو الانتقادات والاقتراحات لإصلاح هذه الرسالة العلمية في العصر القادم، وأخيراً، وعسى أن تنفع هذه الرسالة العلمية في مجال التعليم لي خاصاً، وللقارئین عاماً.

ميترو، ١٥ يناير ٢٠٢٠

الباحثة



حسن الحاتمة

رقم التسجيل: ١٥٠١٠٢٠٠٧٢

إقرار الطالبة

الموقعة أديانها

اسم : حسن الخاتمة

رقم التسجيل : ١٥٠١٠٢٠٠٧٢

كلية : التربية وعلوم التدريس

شعبة : تعليم اللغة العربية

تشهد على أن هذه الرسالة العلمية كلها أصلية من ابداع فكرة الباحثة إلا في الأقسام المعينة التي تكتبها الباحثة في المراجع

ميتر، ١٥ يناير ٢٠٢٠

الباحثة



حسن الخاتمة

رقم التسجيل: ١٥٠١٠٢٠٠٧٢

محتويات البحث

أ.....	صفحة الموضوع
ج.....	تقرير المشرفين
د.....	كلمة شكر وتقدير
ز.....	محتويات البحث
١.....	الفصل الأول المقدمة
١.....	أ- الدوافع إلى البحث
٤.....	ب- تحقيق المشكلات
٤.....	ج- تحديد البحث
٥.....	د- سؤال البحث
٥.....	هـ- غرض البحث ومنافعه
٥.....	الفصل الثاني الإطار النظري
٥.....	أ. الوصف النظري
٦.....	١. تحصيل دراسي اللغة العربية
٦.....	أ- مفهوم تحصيل دراسي اللغة العربية
٨.....	ب- العوامل المؤثرة على تحصيل دراسي اللغة العربية
١٢.....	ج- معايير تحصيل دراسي اللغة العربية

- ٢- بيئة المعهد الإسلامي ١٤
- أ- مفهوم بيئة المعهد الإسلامي ١٤
- ب- عناصر بيئة المعهد الإسلامي ١٦
- ج- خصائص البيئة التعليمية في المعهد الإسلامي ٢٤
- ب. الدراسات السابقة المناسبة ٢٦
- ج. فرض البحث ٢٧
- الفصل الثالث منهج البحث ٢٩
- أ- تصميم البحث ٢٩
- ب- مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها ٣٠
- ج- التعريف الإجرائي للمتغيرات ٣١
- د- أدوات جمع البيانات ٣٣
- هـ- صحة الأدوات وثقتها ٣٥
- و- أسلوب تحليل البيانات ٣٥
- ز- مراحل تنفيذ البحث ٣٧

المراجع العربية

الفصل الأول

المقدمة

أ. الدوافع إلى البحث

إن المحاولات التعليمية في صفة عامة ترجع إلى تحقيق الأهداف التعليمية، وترجع إلى التحصيل الدراسي في صفة خاصة، فكان التحصيل الدراسي يمثل المعرفة لدى الطالب من خلال برنامج أو منهج مدرسي، ويدل التحصيل الدراسي إلى مستوى محدد من الأداء أو الكفاءة في العمل الدراسي، كما يقاس من قبل المدرسين أو عن طريق الاختبارات المقنعة.

ويعتبر التحصيل الدراسي من أهم المطالب التي لها انعكاسات على الفرد والأسرة والمجتمع بأجمعها، فمن أجله أنشأت المدارس ووضعت المناهج، وإذا كان التحصيل الدراسي قويا، فإنه سيكون بلا شك مؤثرا في إنتاج الفرد ورفع المستوى العلمي والاقتصادي في البلدان، كما أنه سيؤدي بدوره إلى الوقاية من الوقوع والانحرافات العقيدية والسلوكية لدى الأفراد والجماعات.

وتكمن أهمية التحصيل الدراسي في بناء شخصية الطالب بناء قويا بحيث يكون منتبها وواعيا على علم ما يتكلم به وما يقرأ وما يكتب وما يعمل، فيقل الخطاء ويكثر الصواب، وتتقدم الأمة بتقدم تحصيل أبنائها. فأصبح التحصيل الدراسي يمثل أهمية كبرى في الحصول على الوظائف التعليمية لتوجيه السلوك الإيجابي لدى الطالب، وتزويده بأنواع المعارف والمعلومات وتنمية وعيه وخبرته ليكون ذا سهم إيجابي في أسرته ومجتمعه.

ويشير التحصيل الدراسي إلى فعالية عملية التعلم من كل جوانبها، سواء كانت من الجوانب الداخلية مثل الذكاء والرغبة في التعلم أو من الجوانب

الخارجية مثل البيئة والطرائق الوسائل التعليمية، فكانت البيئة هنا من الجوانب الخارجية التي تؤثر في التحصيل الدراسي وسلوك الطالب والقدرة على التكيف من خلال التعامل مع الآخر في بيئته، وهي "الظروف الخارجية ولكنها ليست ظروفًا فحسب، وإنما هي أشياء وأفعال وأحداث وموضوعات، وكذلك يشار إليها بأنها تشمل المتغيرات المحيطة بالفرد في لحظةٍ ما. تلك المتغيرات أو العوامل التي تؤثر في سلوكه في تلك اللحظة تأثيرًا يمكن قياسه وتقدير آثاره"^١.

بناء على الملاحظة القبليّة بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هارجو بتانجهاري لامبونج الشرقية، رأت الباحثة ردئية التحصيل الدراسي للغة العربية، على رغم أن المدرس قد حاول عدة المحاولات التعليمية، ويحفز التلاميذ على التعلم بالهمة العالية وإعطاء الواجبات الدراسية. ورأت الباحثة أن نتائج تعلم اللغة العربية لدى أكثر التلاميذ، أقل عن الدرجة الكافية للنجاح، وهي قيمة ٧٠، وكان المدرس في طوال هذا الوقت يؤكد على طريقة المحاضرة، وإعطاء الواجبات على التلاميذ. ورأت الباحثة قلة انتباه التلاميذ ومشاركتهم مع المدرس أثناء شرح الدرس، وكذا ظهور السلوكيات السلبية في أثناء التعلم حيث كان بعض التلاميذ لا يقوم بالواجبات الدراسية، ولا يزال ضعف التحصيل الدراسي للغة العربية من المشكلات المعارضة على التلاميذ ويوجد أكثر التلاميذ الذين لا يستطيعون إجابة عن السؤال عند عملية التعلم، أو أنهم لا يقدمون السؤال وإن كانوا لا يفهمون المواد.

ثم بناء على مقابلة الباحثة مع مدرس اللغة العربية بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هارجو بتانجهاري لامبونج الشرقية، أن التلاميذ ربما

^١ عبد الرحمن محمد عيسوي، علم النفس البيئي، (الاسكندرية، منشأة المعارف، ١٩٩٧)، ص. ١٤

لم يراجعوا أو لم يعودوا إلى مطالعة مواد اللغة العربية بعد خروجهم من الفصول الدراسية، بل يوجد التلاميذ لم يقوموا بالواجبات المنزلية، وإن كان كثير منهم ينزل في المعهد الإسلامي قريب المدرسة.^٢

الجدول الأول

البيانات عن التحصيل الدراسي للغة العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم ب الثانوية الإسلامية ومي هارجو بتانجهاري للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م

النمرة	النتائج	عدد التلاميذ	بالنسبة المئوية (%)	البيان
١	١٠٠-٨٥	٩	١٦,٣٦%	عالية
٢	٨٤-٦٥	١٥	٢٧,٢٧%	متوسطة
٣	٦٤-٠	٣١	٥٦,٣٦%	رديئة
	المجموع	٥٥	١٠٠%	

المصدر: نتائج اللغة العربية لدى تلاميذ الثامن بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هارجو بتانجهاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠

بناء على نتائج اللغة العربية في الجدول السابق، رأيت الباحثة أن أكثر التلاميذ أي ٥٦,٣٦%، لا ينالون النتائج فوق معيار النجاح الأدنى، أي درجة ٧٠، ولذلك تريد الباحثة دراسة ارتباطية بين التحصيل الدراسي للغة

^٢ الملاحظة قبلية بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هارجو بتانجهاري لامبونج الشرقية، في

تاريخ ٢٥ يوليو ٢٠١٩

العربية والبيئة اللغوية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هارجو بتانجهاري لامبونج الشرقية.

ب- تحقيق المشكلات

اعتمادا على الدوافع إلى البحث المذكورة، فالمشكلات التي يمكن تحقيقها هي كما يلي:

١- كثرة التلاميذ الذين لم ينالوا تحصيل دراسي اللغة العربية فوق معيار النجاح الأدنى، وهو قيمة ٧٠

٢- كثرة التلاميذ الذين لم يراجعوا مواد اللغة العربية بعد خروجهم من الفصول الدراسية

٣- كثرة التلاميذ لم يقوموا بالواجبات المنزلية، وإن كان كثير منهم ينزل في المعهد الإسلامي قريب المدرسة

٤- كثرة التلاميذ يتعلمون داخل الفصل مع عدم الاهتمام أو التركيز لإقبال المواد

ج- تحديد البحث

بناء على تحقيق المشكلات المذكورة، فالمشكلة التي سيأتي بحثها في هذا البحث محدودة بدراسة ارتباطية بين بيئة المعهد الإسلامي وتحصيل دراسي اللغة العربية.

هـ- سؤال البحث

اعتمادا على تحديد البحث السابق، تقدم الباحثة سؤال البحث "هل تتعلق بيئة المعهد الإسلامي بتحصيل دراسي اللغة العربية لدى تلاميذ

الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم بومي هارجو بتانجهاري لامبونج
الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م؟"

و- غرض البحث ومنافعه

١- غرض البحث

بناء على سؤال البحث المذكورة، فالغرض بهذا البحث معرفة
العلاقة بين بيئة المعهد الإسلامي بتحصيل دراسي اللغة العربية لدى
تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي
هارجو بتانجهاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م.

٢- منافع البحث

أ- من الجهة النظرية يرجى أن يكون هذا البحث مفيدا لزيادة الثروة
الفكرية في مجال المعلومات العلمية خاصة فيما يتعلق بالتحصيل
الدراسي وبيئة المعهد الإسلامي

ب-

ج- من الجهة العملية، يرجى أن يكون هذا البحث نافعا لمساهمة الأراء
لتلاميذ ومدرس اللغة العربية، وخاصة لتلاميذ مدرسة رياضة العلوم
الثانوية الإسلامية بومي هارجو بتانجهاري لامبونج الشرقية فيما يتعلق
بالتحصيل الدراسي وبيئة المعهد الإسلامي.

الفصل الثاني الإطار النظري

أ. الوصف النظري

١. تحصيل دراسي اللغة العربية

أ- مفهوم دراسي اللغة العربية

يرجع مفهوم التحصيل الدراسي إلى المعارف التي تحصل لدى الطلاب من خلال برنامج أو منهج مدرسي، ويشير إلى مستوى محدد من الأداء أو الكفاءة في العمل الدراسي، كما يقاس من قبل المدرسين أو عن طريق الاختبارات المدرسية.

يمكن أن يعرف التحصيل بأنه القدرات التي يمتلكها المتعلم من الخبرات والمعلومات التي يمكن أن يوظفها في حل أكبر عدد من الأسئلة التي توجه له . وكذلك يمكن تعريفه : مستوى النجاح الذي حققه المتعلم من إبراز قدراته في مدى تحقيق الأهداف التي اكتسبها من طريق تطبيقها في الاختبارات.^٣

ويمكن تعريف التحصيل الدراسي بأنه: "مستوى محدد من الإنجاز، أو براعة في العمل المدرسي يقاس من قبل المعلمين، أو بالاختبارات المقررة"^٤

^٣ سعد علي زابر وسماء تركي داخل، اتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية، (عمان: الدار المنهجية، ٢٠١٤)، ص. ١٤٩

^٤ منى المحوي، التحصيل الدراسي وعلاقته بمفهوم الذات (دراسة ميدانية على عينة من تلاميذ الصف الخامس - الحلقة الثانية من التعليم الأساسي في مدارس محافظة دمشق الرسمية)، مجلة جامعة دمشق المجلد ٢٦ ملحق ٢٠١٠، ص. ١٨٠

وبعبارة أخرى، أن التحصيل الدراسي هو "مجموعة المعارف والمهارات المتحصّل عليها والتي تمّ تطويرها خلال المواد الدراسية، والتي عادة تدل عليها درجات الاختبار أو الدرجات التي يخصصها المعلمون أو بالإثنين معا."°

ذكر Oemar Hamalik مفهوم التحصيل الدراسي بما يلي:

Hasil belajar tampak dengan terjadinya perubahan tingkah laku pada diri siswa yang dapat diamati dan diukur dalam bentuk perubahan, pengetahuan sikap dan ketrampilan. Perubahan tersebut dapat diartikan terjadinya peningkatan dan pengembangan yang baik dibandingkan sebelumnya misalnya dari yang tidak bisa menjadi bisa.⁶

بناء على الآراء المذكورة، يمكن أن يقال أن التحصيل الدراسي هو مستوى محدد من الأداء والكفاءة في العمل الدراسي، ينشأ من ذلك التنمية السلوكية والمهارية والمعرفية أجود من الحالة التي قبل عملية التدريس، وعلى ذلك أن التحصيل الدراسي أو الأداء الأكاديمي هو حاصلات التعليم التي يحقق الطالب أو المعلم أهدافهم التعليمية. ويشير التحصيل الدراسي إلى كل أداء يقوم به الطالب في الموضوعات المدرسية المختلفة، والذي يمكن قياسه عن طريق درجات الاختبار أو تقييم المدرسين أو كليهما معا.

وبعبارة أخرى أن التحصيل الدراسي هو الإتقان في مجموعة من المهارات والمعارف التي يمكن أن يمتلكها الطالب بعد تعرّضه لخبرات

° حسن شحاتة وزينب النجار، معجم المصطلحات التربوية والنفسية، (القاهرة: الدار المصرية اللبنانية،

٢٠٠٣)، ص. ٨٩.

⁶Oemar Hamalik, *Perencanaan Pengajaran Berdasarkan Pendekatan Sistem*, (Jakarta, Bumi Aksara, 2011), h. 155

تربوية في مادة دراسة معيّنة، ويمثّل مفهوم التحصيل الدراسي قياسَ قدرة الطالب على استيعاب المواد الدراسية المقررة ومدى قدرته على تطبيقها من خلال وسائل قياس تجريبها المدرسة عن طريق الامتحانات الشفوية والتحريرية التي تتم في أوقات مختلفة، فضلاً عن الامتحانات اليومية والفصلية.

ويتكوّن التحصيل الدراسي من ثلاثة الجوانب، وهي: الجوانب المعرفية، والجوانب الموقفية، والجوانب السلوكية، فالجوانب المعرفية تعتمد على كفاءة الطلبة في تفهيم المواد الدراسية، والمعلومات الأكاديمية التي تؤكد على قوة التفكير وجودة التفهيم، أما الجوانب الموقفية فهي عبارة عن كفاءة الطلبة في المثابرة والدقة، وكيفية إشعارهم في تلقي المواد دراسية، واعتقاد ما يتفهمونه من المعلومات العلمية التي يدرسونها داخل الفصل.

ب- العوامل المؤثرة على دراسي اللغة العربية

كان لحصول التحصيل الدراسي للغة العربية عوامل التي تؤثرها سواء أكانت من نفس التلاميذ أو من الخارج، أوضح Slameto العوامل المؤثرة للتحصيل دراسي كما يلي:

1) Faktor intern

Adalah faktor yang ada dalam diri individu yang sedang belajar. Faktor intern ini meliputi:

- a) Faktor Jasmaniah, yang terdiri dari faktor kesehatan dan faktor cacat tubuh
- b) Faktor Psikologis, yang terdiri dari intelegensi, perhatian, minat, bakat, motif, kematangan dan kesiapan
- c) Faktor Kelelahan, yang terdiri dari kelelahan jasmani dan kelelahan rohani

2) Faktor ekstern

Adalah faktor yang ada diluar individu. Faktor ini meliputi:

- a) *Faktor keluarga*
Siswa yang belajar akan menerima pengaruh dari keluarga berupa: Cara orang tua mendidik, relasi antara anggota keluarga, suasana rumah, keadaan ekonomi keluarga, pengertian orang tua, latar belakang kebudayaan.
- b) *Faktor sekolah*
Faktor sekolah yang mempengaruhi belajar mencakup metode mengajar, kurikulum, relasi guru dengan siswa, relasi siswa dengan siswa, disiplin sekolah, waktu sekolah, metode belajar, dan tugas rumah.
- c) *Faktor masyarakat*
Masyarakat merupakan faktor ekstern yang juga berpengaruh terhadap belajar siswa. Pengaruh itu terjadi karena keberadaan siswa dalam masyarakat yang meliputi kegiatan siswa dalam masyarakat, mas media, teman bergaul, dan bentuk kehidupan masyarakat.⁷

يُفهم من الشرح المذكور أن العوامل المؤثرة على التحصيل الدراسي للغة العربية تنقسم إلى العوامل التي ترجع إلى الطالب نفسه، أي العوامل الذاتية الخاصة بالطالب ذاته، والعوامل الخارجية، أي العوامل التي ترجع إلى البيئة، أما العوامل التي ترجع إلى الطالب نفسه فمنها العوامل الجسمية أي الجسدية، مثل الصحة أو المرض، أو ضعف البصر أو السمع، أو غير ذلك، ومنها أيضا، العوامل مثل الذكاء، والحافز، والهمة في التعلم، وعدم الثقة بالنفس، وكراهيته على مادة دراسية معينة.

وهناك عدة البحوث النفسية والتربوية تؤكد وجود عوامل مؤثرة في تحصيل دراسة اللغة العربية، منها:
١- الذكاء، فمستوى الذكاء يختلف من متعلم وآخر، لذلك هناك فروق فردية بين المدرسين .

⁷Slameto, *Belajar Mengajar dan Faktor-faktor yang mempengaruhi*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), h. 54

٢- الدافعية، ينبغي أن توجه وتستهض الامكانيات الموجودة عند المتعلم وتوجيهها .

٣- مفهوم الذات، والضبط الذاتي .

٤- مستوى طموح المتعلم تؤثر في مستوى وجودة تحصيله

٥- البيئة المنزلية المدرسية، واتجاهات الآباء تجاه أبنائهم.^٨

وذكاء الطالب من العوامل الداخلية المؤثرة على تحصيل دراسة

اللغة العربية، مثل الدافعية ومستوى الطموح، كما في الرأي التالي:

تشير نتائج العديد من الدراسات إلى ارتباط الذكاء بعدد من

الخصائص الشخصية المختلفة كالدافعية ومستوى الطموح والابتكار

والقدرة على حل المشكلات والتحصيل الدراسي، فعلى سبيل المثال

لوحظ أن دافعية الأفراد ذوي الذكاء المرتفع نحو الإنجاز والتحصيل

تكون أعلى منها عند الأفراد ذوي الذكاء المنخفض، وهذا ما دفع

العديد إلى الاعتقاد أن درجات ذكاء الأفراد يمكن أن تتنبأ بالتحصيل

والنجاح المدرسي.^٩

ومن العوامل التي تؤثر أيضا على التحصيل الدراسي للغة

العربية هي العوامل الخارجية، مثل العوامل الأسرية، والمدرسية،

والإجتماعية، "وقد اتضح أن للأسرة تأثيرا كبيرا في التحصيل الدراسي

للطفل، ويعتمد ذلك على كل من المستوى التعليمي للوالدين

^٨ سعد علي زاير وسماء تركي داخل، اتجاهات .، ص. ١٥٠.

^٩ عماد عبد الرحيم الزغول، مبادئ علم النفس التربوي، (العين: دار الكتاب الجامعي، ٢٠١٢)، ص.

ودخلهما ونوع الشخصية التي يتمتع بها الوالدان وطموحهما فيما يتعلق بمستقبل أبنائهما"^{١٠}

"إن المعاملة الوالدية قد أثرت في التحصيل الدراسي للتلاميذ فقد تميز أصحاب مستوى التحصيل العالي بتلقيهم لاساليب معاملة إيجابية كما أن أصحاب المستويين المتوسط والمتدني يتعرضون لأساليب من المعاملة السلبية"^{١١}

والعوامل المدرسية التي تؤثر التحصيل الدراسي فتنقسم إلى القسمين كما يلي:

- ١- عوامل تقع ضمن سيطرة المدرسة مثل فعالية المعلم والمدير، والمناخ التنظيمي، والثقافة المدرسية
- ٢- عوامل تقع خارج نطاق سيطرة المدرسة مثل حجم المدرسة، نسبة عدد الطلبة إلى المعلمين، نوعية البناء المدرسي، عدد المرافق المدرسية وغيرها"^{١٢}

من الرأي المذكور، يمكن أن يقال أن العوامل المدرسية مؤثرة على التحصيل الدراسي للغة العربية، وتمثل تلك العوامل ضمن سيطرة المدرسة والتي تقع خارج نطاق سيطرة المدرسة، مثل ازدحام الفصول بالتلاميذ، أو عدم توافر البيئة المناسبة لممارسة الأنشطة،

^{١٠} فتحي ضياب سبيتان، قضايا علمية معاصرة، (عمان: الجنادرية للنشر والتوزيع، ٢٠١١)، ص. ٤٧

^{١١} حسن موسى عيسى، الممارسات التربوية الأسرية وأثرها في زيادة التحصيل الدراسي في المرحلة الأساسية، (عمان: المملكة الأردنية الهاشمية، ٢٠٠٩)، ص. ٦٥

^{١٢} ليلى محمد أبو العلا، مفاهيم ورؤى في الإدارة والقيادة التربوية بين الأصالة والحداثة، (عمان: دار يافا العلمية للنشر والتوزيع، ٢٠١٣)، ص. ٢٠٦

أوصعوبة المادة دراسية أو تعقدها لدى الطالب، وعلى ذلك، يؤثر الجو المدرسي العام، وحالة التلميذ الانفعالية على التحصيل الدراسي للغة العربية، وقد يكون الجو العام الصالح من أهم دوافع التعلم، فشعور الطالب بأنه يكتسب تقدير زملائه له وإعجابهم به يزيد من نشاطه وإنتاجه كما يؤدي شعور الطالب بأنه ليس محبوباً من زملائه ومدرسيه إلى كراهية المدرسة وإنصرافه عن التحصيل الدراسي للغة العربية.

ج- معايير دراسي اللغة العربية

يمثل دراسي اللغة العربية إتقان جملة من المهارات والمعارف التي يمكن أن يمتلكها الطالب بعد تعرضه لخبرات تربوية في مادة اللغة العربية. ويمثل مفهوم التحصيل الدراسي قياس قدرة الطالب على استيعاب مواد اللغة العربية ومدى قدرته على تطبيقها من خلال وسائل قياس تجريها المدرسة عن طريق الامتحانات الشفوية والتحريرية التي تتم في أوقات مختلفة فضلاً عن الامتحانات اليومية والفصلية . ويتصور دراسي اللغة العربية عادة من طريق الاختبار أو التقييم المستمر وبالاعتماد على مفهومه السابق بأنه مستوى محدد من الإنجاز، أو براعة في العمل المدرسي يختبر من قبل المعلمين، أو بالاختبارات المدرسية، فيمكن وضع مؤشرات التحصيل الدراسي كما في الرأي التالي:

الجدول الثاني

مؤشرات نتائج التحصيل الدراسي للغة العربية

في منهج دراسي ٢٠١٣ (Kurikulum 2013)¹³

Predikat	Nilai Kompetensi		
	Pengetahuan	Keterampilan	Sikap
A	4	4	SB
A-	3.66	3.66	
B+	3.33	3.33	B
B	3	3	
B-	2.66	2.66	
C+	2.33	2.33	C
C	2	2	
C-	1.66	1.66	
D+	1.33	1.33	K
D	1	1	

اعتماد على مؤشرات نتائج التحصيل الدراسي للغة العربية في منهج دراسي ٢٠١٣ (Kurikulum 2013) كما في الجدول السابق، ترجع مؤشرات التحصيل الدراسي للغة العربية إلى أربعة معايير، وهي المستوى الجيد جدا (بحرف A)، وتقع بين نتائج ٣,٦٦-٤، والمستوى الجيد (بحرف B)، وتقع بين نتائج ٢,٦٦-٣,٣٣، والمستوى الكافي (بحرف C) تقع بين نتائج ١,٦٦ - ٢,٣٣، والمستوى الناقص (بحرف D) تقع بين نتائج ١ - ١,٣٣.

ب. بيئة المعهد الإسلامي

¹³Lampiran IV Permendikbud Nomor 81A Tahun 2013 tentang Implementasi Kurikulum Pedoman Umum Pembelajaran, hlm.19

١- مفهوم بيئة المعهد الإسلامي

البيئة (environment) هي الوسط الذي يعيش الإنسان يتأثر به ويؤثر فيه بشكل ما يتضمنه هذا الوسط من عناصر من خلق الله أو عناصر من صنع الإنسان^{١٤} والبيئة هي الظروف الخارجية ولكنها ليست ظروفًا فحسب وإنما هي أشياء وأفعال وأحداث وموضوعات، وكذلك يشار إليها بأنها تشمل المتغيرات المحيطة بالفرد في لحظة ما. تلك المتغيرات أو العوامل التي تؤثر في سلوكه في تلك اللحظة تأثيرًا يمكن قياسه وتقدير آثاره.^{١٥}

والبيئة في الإصطلاح العلمي المعاصر: كل ما يحيط بالإنسان من أشياء تؤثر على الصحة، فتشمل المدينة بأكملها، مساكنها، شوارعها، أنهارها، آبارها، شواطئها، كما تشمل كل ما يتناوله الإنسان من طعام وشراب، وما يلبسه من ملابس، بالإضافة إلى العوامل الجوية والكيميائية، وغير ذلك^{١٦}

أما المعهد الإسلامي (Pondok Pesantren) فهو من أقدم المؤسسات التعليمية الإسلامية بإندونيسيا تتكون عناصرها من شيخ المعهد، والتلاميذ، والسكن المعهدي والمسجد، كما في الرأي التالي:

^{١٤} عبد الله فاتح الدبوي، الإنسان والبيئة: دراسة اجتماعية تربوية، (عمان: دار المأمون، ٢٠٠٧)، ص.

١٠

^{١٥} عبد الرحمن محمد عيسوي، علم النفس البيئي، (الاسكندرية، منشأة المعارف، ١٩٩٧)، ص. ١٤

^{١٦} حسين علي خضر، العناية بالبيئة، رؤية إسلامية معاصرة، مجلة جامعة بابل، العلوم الإنسانية المجلد ٢٤،

العدد ٣، ٢٠١٦، ص. ١٥٥٤

Pondok pesantren berarti lembaga pendidikan Islam yang di dalamnya terdapat kiai (pengajar) yang mengajar dan mendidik para santri (peserta didik) dengan sarana masjid yang digunakan untuk menyelenggarakan pendidikan tersebut, serta didukung adanya pemondokan atau asrama tempat tinggal para santri.”¹⁷

وذكر أحمد هداية الله الزركشي مفهوم المعهد الإسلامي في رأيه التالي:

والمعهد الإسلامي هو مؤسسة إسلامية للتربية والتعليم على شكل خاصٍ أو عبارةً عن جميع الطلاب في البيوت الصغيرة الساذجة، وفي وسط تلك البيوت منزلٌ صغير يسكن فيه شيخ المعهد، وبجانبه مسجدٌ أحسن منه قليلاً كمركز لنشاطاتهم، وفي الاصطلاح الإندونيسي يقال "فُونْدُق بَاسَانْتَرِين" وفوندق بمعنى سكن من اللغة العربية "فُنْدُق"، وباسانترين بمعنى مكان لِسَانْتَرِي أو مكان طلابِ العلم، وشيخ المعهد أو العالم الذي يتلقون منه العلوم الإسلامي يقال كِيَاهِي، وهو في نفس الوقت مصدر القُدوات الحسنة عند تلاميذه.¹⁸ والمعهد الإسلامي من المؤسسات التعليمية الإسلامية تنشأ ويعترف بها المجتمع بنظامها الخاص حيث يسكن تلاميذ المعهد في السكّن المعهدي ويقبلون التعاليم الدينية تحت رياسة شيخ المعهد المسمى بكياهي (Kyai).

¹⁷Abdul Mudjib Dan Jusuf Muzakkir, *Ilmu Pendidikan Islam*, (Jakarta: Kencana, 2008), h. 234

¹⁸ أحمد هداية الله الزركشي، اللغة العربية في إندونيسيا، دراسة وتاريخاً، رسالة للحصول على درجة الدكتوراة،

(لاهور: جامعة البنجاب، ١٩٩١)، ص. ٧٨

من الرأي المذكور، يمكن أن يقال أن بيئة المعهد الإسلامي هي مجموعة الظروف والأشياء والأفعال والأحداث والموضوعات تتكون عناصرها من شيخ المعهد، والتلاميذ، والسكن المعهدي والمسجد، ويشير مفهوم بيئة المعهد الإسلامي إلى جميع الأشياء والعوامل المادية والمعنوية التي تؤثر في عملية التعليم داخل المعهد وتُربغ الطلاب في التعلم وتدفعهم وتشجعهم على الانضباط على ما قرره إدارة المعهد مما يؤدي إلى مصالحتهم وتنمية خبراتهم المعرفية والسلوكية من خلال التفقه في الدين والممارسات الدينية، فيرجع مفهوم بيئة المعهد الإسلامي إلى بيئة خاصة يتعامل فيها شيخ المعهد والتلاميذ يمثل ذلك علاقة تربوية دينية وروحية بينهم.

٢- عناصر بيئة المعهد الإسلامي

تتميز بيئة المعهد الإسلامي بعناصرها الخاصة تستوعب القيم الأسلامية والحكمة المحلية وفقا للخصائص الثقافية عند المجتمع، وهي تتكون من العناصر التالية:

أ- شيخ المعهد (Kyai)

غالبا يُسمى شيخ المعهد باسم كياهي (Kyai) وهو خادم المعهد يقوم بالوظائف الإدارية والأمور تتعلق بمصالح المعهد الإسلامي، ويقوم أيضا بتعليم التلاميذ وتوجيههم وإرشادهم إلى كل ما يصلح لهم، فيمثل لقب كياهي معلما، ومربيا ومرشدا ومن يقوم بمصالح التلاميذ والمجتمع الإسلامي، "وشيخ المعهد أو العالم الذي يتلقون منه العلوم الإسلامية

يقال كِيَاهِي، وهو في نفس الوقت مصدر القُدوات الحسنة عند تلاميذه.^{١٩}

Kyai hakikatnya adalah seseorang yang diakui oleh masyarakat karena keahlian keagamaan, kepemimpinan dan daya pesonanya atau karismanya. Melalui kelebihan-kelebihan itu kyai dapat mengarahkan perubahan-perubahan sosial di lingkungannya, sehingga kehidupan masyarakat menjadi lebih baik dan bermutu.²⁰

ويصدر لَقْب شيخ المعهد الإسلامي باسم كياهي من المجتمع الإسلامي نظرا إلى علمه وخدمته لمصالح التلاميذ والأمة. وهذا اللقب يدل على أن شيخ المعهد (كياهي) محور رئيس لجميع عملية التعليم في المعهد، وليس مسؤولاً عن تصميم المناهج الدراسية فقط، ووضع القوانين، وتصميم نظم التقييم، ولكنه مسؤول أيضا كمدرب ومعلم التلاميذ وقائد المجتمع، وعلى ذلك كان لَقْب كياهي من خصائص المعهد الإسلامي يمثل أستاذا ومربياً لا يوجد هذا اللقب في المؤسسات التربوية الأخرى.

وفي منظور التعليم الحديث تحتل مكانة كياهي عنصرا رئيسا يدور في عمليتي التعليم والتعلم، يساوي مفهومه مفهوم المعلم، وهو "القائم بدور التربية والتعليم أو المرشد للتلميذ إلى التعليم الذاتي الذي تشترطه التربية الحديثة في العملية التعليمية"^{٢١} وذكر عبد الله العامري المعلم هو "القائد التربوي الذي يتصدر العملية توصيل الخبرات والمعلومات التربوية وتوجيه السلوك لدى المتعلمين الذين يقوم بتعليمهم."^{٢٢}

^{١٩} أحمد هداية الله الزركشي، اللغة العربية في إندونيسيا، ص. ٧٨

²⁰A. Halim, dkk, *Manajemen Pesantren*, (Yogyakarta: Pustaka Pesantren, 2005), 79

^{٢١} محمود على السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣)، ص. ١٣

^{٢٢} عبد الله العامري، المعلم الناجح، (عمان: دار أسامة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٩)، ص. ١٤

يتبين من الشرح المذكور، أن كياهي هو معلم ديني وهو أيضا قائد المعهد وخادمه الذي يقوم بتعليم التلاميذ وتوجيه سلوكهم وتوصيل الخبرات والمعلومات الدينية وتوجيههم إلى أداء الواجبات الدينية.

ب- تلمبذ المعهد (سانتري/Santri)

يُسمى تلميذ المعهد الإسلامي باسم سانتري، وهذه التسمية من خصائص المعهد الإسلامي تميزه عن تسمية التلاميذ في المؤسسات التعليمية الأخرى.

Kata santri adalah gabungan dari dua suku kata *sant* yang berarti baik, dan *tra* yang artinya suka menolong.²³ Pengertian santri mungkin diturunkan dari kata Sansekerta “*shastri*” yang dalam pemakaian bahasa modern memiliki arti sempit dan luas. “Arti sempit ialah seorang pelajar sekolah agama di pesantren, sedangkan arti luas dan lebih umum kata santri mengacu pada seorang anggota bagian penduduk Jawa yang menganut Islam dengan sungguh-sungguh”.²⁴

ويساوي مفهوم سانتري (santri) في منظور التعليم الحديث باسم الطالب، يُطلق عادة على التلميذ في مرحلتي التعليم الثانوية والعالية، والجمع من طالب هو طالبون، وطالبة، وطُلاب، والمؤنث طالبة، وجمع المؤنث طالبات، كما يُقال اتحاد الطلبة، والمقصود بالمصطلح هو التنظيم الذي يتم تأسيسه في الجامعة أو الكلية بهدف توفير تسهيلات للطلاب، أمّا في اللغة الإنجليزية فيُطلق اسم student على أي شخص يتعلم في الكلية أو الجامعة.²⁵

من الرأي المذكور، كانت تسمية تلاميذ المعهد الإسلامي باسم سانتري تساوي تسمية التلاميذ في المدارس الرسمية وتمثل أفراداً

²³Nasaruddin Umar, *Rethinking Pesantren*, (Jakarta: Elex Media Komputindo, 2014), h. 3

²⁴ Ahmad Tafsir dalam *Jurnal Pondok Pesantren Mihrab*, Vol. II. No. 4..., h. 30

²⁵<https://mawdoo3.com>, diakses tanggal 23 Juli 2019

يتعلمون في المؤسسات التربوية وفقا لمراحلهم، لأن نظام التعليم في المعهد الإسلامي يتكون من المراحل أيضا حسب قدرات التلاميذ فيتعلمون المواد الدينية في المرحلة الابتدائية والثانوية والعالية كما في المدارس الرسمية غير أن المواد المدروسة في المعهد الإسلامي مركزة على المواد الدينية.

ج- سَكَن تلاميذ المعهد (Asrama Santri)

السكن المعهدي من العناصر الرئيسة في بيئة المعهد الإسلامي يسكن فيه التلاميذ أثناء تعلّمهم فيه، ويهتم وجود هذا السكن نظرا إلى أن التلاميذ قد يأتون من مختلف المناطق البعيدة عنه، فيحتاجون إلى السكن الذي يسكنون فيه.

“Pondok (asrama) bagi para santri merupakan ciri khas tradisi pesantren yang membedakannya dengan sistem pendidikan tradisional di masjid-masjid yang berkembang di kebanyakan wilayah Islam di negara-negara lain.”²⁶

وذكر أحمد هداية الله الزركشي، "فإن سكن الطلبة في المساكن الداخلية طوال أيامهم الدراسية وتعوّدهم على ممارسة الحياة المعهدية على أساس الإخلاص والبساطة والاعتماد على النفس والأخوة الدينية والحرية، يجعلهم مُتمتعين بالشخصية القوية بجانب العلوم الدينية".²⁷

²⁶Zamaksari Dhofier, *Tradisi Pesantren*, (Jakarta: LP3ES, 2011), h. 81

²⁷ أحمد هداية الله الزركشي، اللغة العربية في إندونيسيا، ص. ٧٨

من الشرح المذكور، يمثل وجود السكن المعهدي منزلاً للتلاميذ يعيشون فيه ويتعامل بعضهم ببعض، فيعكس السكن المعهدي موقفَ العمل الجماعي والعلاقة الحميمة بين التلاميذ، بالإضافة إلى وظيفة أخرى، وهي سهول التوجيهات والإشرافات لهم والمراقبة على أنشطتهم، هذا هو السبب وراء أهمية السكن المعهدي باعتباره مسكناً للتلاميذ، من أجل أن يكونوا قريبين من شيخ المعهد (كياهي) كمرشد روحهم وعقلهم. بالإضافة أيضاً إلى أن السكن المعهدي يُعكس مشاعر إخلاص التلاميذ، حتى يتمكنوا في أي وقت من استخدام طاقاتهم وأفكارهم لتقدّم المعهد.

د- المسجد

والمسجد من عناصر البيئة في المعهد الإسلامي له وظيفة دينية وتعليمية، كما ذكر منصور الرفاعي "وأهم وظيفة للمسجد بعد العبادة التعليم، لأن رسول الله صلى الله عليه وسلم مارس وظيفة التعليم للمسلمين في بيته وفي دار الأرقم بن أبي الأرقم وفي المسجد الذي كانت تُعقد به حلقات العلم، وظلت وظيفة المسجد مع العبادة والتعليم.^{٢٨}

وذكر ذو الحنان، تُعد المساجد من أهم مراكز تعليم اللغة العربية في إندونيسيا خاصة تعليم اللغة العربية لغرض فهم القرآن الكريم. وتعليم اللغة العربية على هذا الغرض يتخذ مكانه في المساجد على

^{٢٨} منصور الرفاعي عبید، الدعاة والتنمية الاجتماعية، (القاهرة: مكتبة الدار العربية للكتاب، ١٩٩٧)،

شكل الحلقات التي تضم الراغبين في فهم القرآن الكريم وترجمته عن اللغة العربية عن طريق درس اللغة ويهدف تعليم متعلم اللغة العربية في المساجد إلى تمكين المتعلمين من القدرة على فهم معان الكلمات القرآنية في سياقها وقوالها المختلفة والتراكيب الشائعة في الآيات القرآنية.^{٢٩}

من الرأي المذكور، ليس المسجد للمعهد الإسلامي مكانا للعبادة فقط، ولكن يمثل أيضا وسيلة للتدريب الديني، وتعميقا للمواد الدراسية، ووسيلة للمناقشة والحلقات التعليمية بين أبناء المعهد، بالإضافة إلى ذلك، يُعد المسجد رمزًا للتطور الأخلاقي الذي يمكن القيام به من خلال تدريب التلاميذ على قراءة وفهم معاني القرآن، وموقع المسجد المجاور لسكن التلاميذ يُسهّل تحويل قيم المعارف إلى التقدير والسلوك. وهذا يتماشى مع نموذج التعليم الحديث الذي يركز على نجاح التعلم ليس في تحقيق الجوانب المعرفية فقط، ولكن يمس أيضًا الجوانب العاطفية التي تظهر بعد ذلك في السلوكيات والأخلاق الكريمة.

هـ- تعليم كتب التراث

يُقصد بكتب التراث عند المعاهد الإسلامية بإندونيسيا هي الكتب التي تتضمن محتوياتها التعاليم الإسلامية المكتوبة باللغة العربية من غير الحركات وعلامات الترقيم، والتي كثر طبعها في الأوراق الصفراء

^{٢٩} ذو الحنان، مساهمة العلماء الإندونيسيين في تطوير اللغة العربية،

حتى يشتهر تسميتها بالكتب الصفراء وإن كانت في العصر الحديث أكثر طبعها في الأوراق البيضاء.

وفي رأى فتحي حسن ملكاوي، إن كتب التراث في الموضوعات المختلفة كتبها مؤلفوها من أجل أن تقرأ، وتكون مادة للتعليم في مرحلة من مراحل عمر المتعلمي. وهذا المعنى يمكن القول إن التراث العربي الإسلامي المكتوب في معناه العام هو تراث تربوي تعليمي. وثمة معنى آخر للتراث التربوي الإسلامي. وهو ذلك التراث الذي يتضمن موضوعات عن التربية والتعليم بالمعنى الخاص، أي الكتب التي تحتوي مادة عن واحد أو أكثر من الموضوعات الآتية: العلم، والمعلم، والمتعلم، وطرق التعليم ومناهج التعليم، ومؤسسات التعليم، وتمويل التعليم، وإجازات التعليم. وغير ذلك مما له صلة بالتعلم والتعليم، سواء أكان منه عرض هذه المادة منهجا فقهيا أو فلسفيا أو تاريخيا أو أدبيا أو صوفيا.^{٣٠}

ويوجد كثير من المصطلحات عن الكتب المدروسة في المعهد الإسلامي، منها كتب التراث والكتب القديمة، والكتب الصفراء والأوراق الصفراء، وعادة يفهم بالكتب التراثية الكتب الدينية التي تكتب باللغة العربية ألفها العلماء القديمة خاصة من العرب. وهي بهذا المفهوم تمثل تفكير العلماء المتقدمين لتكون مراجع في التعليم الديني خاصة في الفقه والأخلاق.

^{٣٠} فتحي حسن ملكاوي، التراث التربوي الإسلامي: حالة البحث فيه، ولحاث من تطوره، وقطوف من

نُصوصه، (عمان: مكتبة الأردن، ٢٠١٧)، ص. ٤٧٩

وكما عبر محمد بشوني مفهوم كتب التراث المعروف في المعاهد
الاسلامية بإندونيسيا باسم الكتب الصفراء كما يلي:
تحتل كتب السلف المعروفة لدى الإندونيسين بالكتب الصفراء
(*kitab kuning*) مكانة أساسية في أوساط المعاهد الداخلية المعروفة
ببيسانترين. والكتب الصفراء هي من مؤلفات العلماء المسلمين في
العصور السابقة وأصبحت الآن من المقررات المميزة تحتوي على مختلف
العلوم الدينية لأبناء البيسانترين. ومن خلال هذه الكتب تعلم الطلاب
شتى العلوم الدنية والثقافة الإسلامية بتوارث الأجيال.^{٣١}
اعتمادا على الرأي المذكور، يمكن أن يقال أن كتب التراث المعروفة
لدى المعاهد الدينية في إندونيسيا باسم الكتب الصفراء هي الكتب التي
ألفها العلماء المتقدمون وأصبحت الآن من المقررات المميزة تحتوي على
مختلف العلوم الدينية لأبناء المعاهد الإسلامية، وهي من جهة هذا
المفهوم تعد من التراث الإسلامي، حيث يلتقي أجيال المسلمين في هذا
العصر من أسلافهم نقلا متواترا ومستمرا من خلال تعليم تلك الكتب
ومراجعتها.

٣- خصائص البيئة التعليمية في المعهد الإسلامي

تعد المعاهد الدينية في إندونيسيا من الإنجازات العلمية والدينية
والتربوية المهمة، نظرا لما لها من عظيم الأثر، ولما تحققه من أهداف دينية

^{٣١} محمد بشوني، مقدمة في كتاب الخلعة الفكرية بشرح المنحة الخيرية، (جاكرتا: وزارة الشؤون الدينية

الجمهورية الإندونيسية، ٢٠٠٨)، ص. i

وتربوية سامية بالتدريبات في شتى النواحي، كما تؤدي هذه المدارس دورا رائعا في تكوين مجتمع إسلامي نموذجي ومثالي^{٣٢} وغالبا، يركز اتجاه التعليم في المعهد الإسلامي على دراسة أفكار العلماء المتقدمين الذين أسهموا في الكتب القديمة، فكان الغرض من نظام التعليم في المعهد الإسلامي التفقه في الدين وتكوين شخصية التلاميذ، ويؤكد على الجوانب العملية والممارسات على التعاليم الدينية. ويتميز المعهد الإسلامي وأدواته كمؤسسة إسلامية بقيم وخصائص تميزه عن المؤسسات التعليمية الأخرى. وفي الواقع، تستند القيم التي يعتمد عليها المعهد الإسلامي إلى القيم الإسلامية والقيم الإنسانية.

وعرض المعهد الإسلامي نظاما خاصا يتميز عن نظام تعليمي

في المؤسسات الأخرى، وهو كما يلي:

1. Memakai sistem tradisional yang memiliki kebebasan penuh dibandingkan dengan sekolah modern, sehingga terjadi hubungan dua arah antara kiai dan santri.
2. Kehidupan di pesantren menampakkan semangat demokrasi, karena mereka praktis bekerja sama mengatasi problem non-kurikuler mereka sendiri.
3. Para santri tidak mengidap penyakit simbolis, yaitu perolehan gelar dan ijazah, karena sebagian besar pesantren tidak mengeluarkan ijazah, sedangkan santri dengan ketulusan hatinya masuk pesantren tanpa adanya ijazah tersebut. Hal itu karena tujuan utama mereka hanya ingin mencari keridhaan Allah SWT semata.
4. Sistem pondok pesantren mengutamakan kesederhanaan, idealisme, persaudaraan, persamaan, rasa percaya diri, dan keberanian hidup.
5. Alumni pondok pesantren tak ingin menduduki jabatan pemerintahan, sehingga mereka hampir tidak dapat dikuasai oleh pemerintah.³³

^{٣٢} وائل علي محمد، متعلم اللغة العربية بإندونيسيا، مركز الملك عبد الله بن عبد العزيز لخدمة اللغة العربية،

أبحاث المؤتمر السنوي العاشر، ٢٠١٦ ص. ٦٩

³³Kompri, *Manajemen dan Kepemimpinan Pondok Pesantren*, (Jakarta: Kencana, 2018), h.

من الرأي المذكور، يستخدم المعهد الإسلامي نظاماً تقليدياً يتمتع بجرية كاملة بالنسبة إلى نظام تعليمي في المؤسسات الحديثة، مما يؤدي إلى وجود علاقة ثنائية الاتجاه بين شيخ المعهد وتلاميذه. وتُظهر الحياة في المعهد الإسلامي الروح الديمقراطية، لأن التلاميذ يتعاونون للتغلب على مشكلاتهم غير المنهجية، ولا يُعاني تلاميذ المعهد الإسلامي من الحصول على شهادة، لأن معظم المعاهد الإسلامية لا يُصدر شهادةً، بينما يدخل التلاميذ إلى المعهد بنية خالصة لابتغاء مرضاة الله تعالى دون الحصول على الشهادة. ويؤكد نظام المعهد الإسلامي على البساطة والمثالية والأخوة والمساواة والثقة بالنفس والشجاعة على تحمّل أعباء الحياة وعوائقها طوال تعلمهم في المعهد، ولا يرغب خريجو المعهد الإسلامي في شغل مناصب حكومية، حتى لا يمكن أن تسيطر عليهم الحكومة.

وذكر أحمد الزركشي أن طريقة التعلم في المعاهد الإسلامية تتنوع على ثلاثة أنواع بالتنوع التالي:

(١) العرض (sorogan)، وهي عرض القراءة على الشيخ أو عرض الفهم والترجمة، وهنا منح الشيخ الإجازة على صحة القراءة وعلى جودة فهم التلميذ ودقة الترجمة.

(٢) التلقين العام (wetonan) وصورة هذه الطريقة أن يلقي الشيخ المحاضرة العامة أمام التلاميذ في نوع من الكتب.

٣) المشاورة، وهذا النوع نادر الوقوع ولا توجد إلى للمتفوقين من الطلبة، وهي حلقة بحث المسائل الفهية أو غيرها ويشترط أيضا التمكن من اللغة العربية.^{٣٤}

يفهم من الرأي المذكور، أن طريقة تدريس كتب التراث في المعهد الإسلامي ترجع من جهة عامة إلى ثلاث طرق، وهي طريقة الحلقة (wetonan) وطريقة العرض (sorogan)، وطريقة المشاورة. أما طريقة الحلقة فهي طريقة تجري عملية التعليم فيها على المحاضرة والتلقين العام، يقرأ المدرس كتابا معيناً باللغة العربية مع ترجمتها إلى اللغة الإندونيسية أو إلى اللغة الجاوية يستمع الطلاب تلك القراءة ويكتبون معانيها في اللغة الإندونيسية، وتتركز هذه الطريقة إلى سيطرة أنشطة المدرس وقلة أنشطة الطلاب، حيث كان أكثر الأنشطة التعليمية تحت سيطرة المدرس، وإنما أنشطة الطلاب في هذه الطريقة الاستماع والكتابة، من غير التحليل أو الاستنتاج عما يقرؤه المدرس.

أما طريقة sorogan فهي طريقة تمثل تعريض الكتاب المعين من الطالب إلى الأستاذ أو الشيخ، حيث يقرأ الطالب المواد التي درسها أمام الأستاذ كلمة بعد كلمة، مع ترجمة معانيها من العربية إلى الإندونيسية، يسمعها الأستاذ ويصلح ما يقرؤه الطالب عند وجود الخطأ أو يبين ما يقتضي

^{٣٤} أحمد هداية الله الزركشي، اللغة العربية في إندونيسيا، دراسة وتاريخاً، رسالة للحصول على درجة

الدكتوراة، (لاهور: جامعة البنجاب، ١٩٩١)، ص. ٩٣

الشرح، ويمكن حين ذاك تبادل الآراء بينهما من خلال السؤال والجواب

ب. الدراسات السابقة المناسبة

سبقت عدة البحوث والدراسات التي هدفت ترقية تحصيل دراسي اللغة العربية، وهنا تعرض الباحثة وجوه التشابه والاختلاف بين البحوث السابقة وهذا البحث لتعرف مكانة هذا البحث من البحوث السابقة. وفيما يلي بعض البحوث والدراسات المناسبة بهذا البحث:

١. "أثر حافزة التعلم على نتائج تعلم اللغة العربية عند تلاميذ الفصل الحادي عشر بمدرسة محمدية العالية ميترو للعام الدراسي ٢٠٠٥/٢٠٠٦" الذي وضعها سيتي مشاركة طالبة جامعة جوري سيوو الإسلامية الحكومية ميترو.

يناسب البحث السابق بهذا البحث من جهة التحصيل الدراسي أي نتائج تعلم اللغة العربية لكن مع وجود الفرق بينه وبين هذا البحث من جهة المتغير المستقل، ففي هذا البحث تقصد الباحثة البيئة اللغوية، أما في البحث السابق فيقصد بها دافعية التعلم.

٢. "العلاقة بين حافزة الوالد ونتائج تعلم اللغة العربية عند تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة محمدية الثانوية ميترو للعام الدراسي ٢٠٠٦/٢٠٠٧"، الذي وضعها هداية الرحمة طالب جامعة جوري سيوو الإسلامية الحكومية ميترو.

يناسب البحث السابق بهذا البحث من جهة التحصيل الدراسي أي نتائج تعلم اللغة العربية، لكن مع وجود الفرق بينه وبين هذا

البحث من جهة المتغير المستقل، ففي هذا البحث تقصد الباحثة البيئة اللغوية، أما في البحث السابق فيقصد بها دافعية التعلم

٣. "العلاقة بين دافعية التعلم وتحصيل دراسي اللغة العربية لدى طلبة الفصل الثامن بمدرسة معهد الإسلام الثانوية جابونج لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٦" الذي قام به علي صادق، طالب جامعة جوري سيبو الإسلامية الحكومية ميترو.

يناسب البحث السابق بهذا البحث من جهة التحصيل الدراسي أي نتائج تعلم اللغة العربية، لكن مع وجود الفرق بينه وبين هذا البحث من جهة الطريقة ففي هذا البحث تقصد الباحثة البيئة اللغوية، أما في البحث السابق فيقصد بها دافعية التعلم.

ج. فرض البحث

فرض البحث هو الجواب المؤقت على سؤال البحث، الذي يحتاج إلى تحقيقه وفقا للبيانات المحسولة من الميدان، أما فرض البحث الذي تقدمه الباحثة فهو "تتعلق بيئة المعهد الإسلامي بتحصيل دراسي اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هارجو بتانجھاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م"

الفصل الثالث

منهج البحث

أ- تصميم البحث

يعتمد تصميم هذا البحث على البحث الكمي الارتباطي، لأن أكثر البيانات في هذا البحث هي البيانات الكمية التي تحتاج إلى التحليل الكمي.

Metode penelitian kuantitatif dapat diartikan sebagai metode penelitian yang berlandaskan filsafat positivisme, digunakan untuk meneliti pada populasi atau sampel tertentu. Teknik pengambilan sampel pada umumnya dilakukan secara random. Pengumpulan data menggunakan instrumen penelitian, analisis data bersifat kuantitatif/statistik dengan tujuan menguji hipotesis yang ditetapkan.³⁵

من الرأي السابق يفهم أنّ البحث الكميّ هو البحث الذي يستخدم النهج الاستنباطيّ التحققيّ. وهذا النهج ينطلق من الإطار النظريّ أو الأفكار من الخبراء أو ينطلق من فهم الباحثة نفسها، ثم تطوّر إلى المشكلة مع تقديم حلّها لحصول التحقيق أو رفضه في شكل البيانات الداعمة في ميدن البحث.

إضافة إلى تصميم البحث المذكور، فالبحث الذي تقوم الباحثة هو بحث وصفيّ، وللبحث الوصفيّ عند Suharsimi Arikunto عدّة أنواع، وهي

كما يلي:

³⁵Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan, Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2019), h. 14

“Penelitian deskriptif murni atau survey, penelitian korelasi, penelitian komparasi, penelitian penelusuran (*tracer study*), dan penelitian evaluatif.”³⁶

يفهم من الرأي السابق، أن طبيعة هذا البحث هي بحث وصفيّ ارتباطي، وهو بحث الذي تجرّبه الباحثة لمعرفة درجة الارتباط بين المتغيرين أو أكثر، بدون تغيير البيانات أو زيادتها أو معالجتها.

ب- مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها

(١) المجتمع

المجتمع هنا مجموع الأفراد أو الأشخاص الذين يقع عليهم

البحث، كما يراه Sugiyono هو :

“Wilayah generalisasi yang terdiri atas: obyek/subyek yang mempunyai kualitas dan karekteristik tertentu yang ditetapkan oleh peneliti untuk dipelajari dan kemudian ditarik kesimpulannya”.³⁷

نظرا إلى الرأي السابق، فإنّ المجتمع في هذا البحث كل تلاميذ

الالفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هارجو

بتانجهارى لامبونج الشرقية فمجموع مجتمع البحث في هذا البحث ٥٥

تلميذا.

(٢) العينة وأسلوب اختيارها

³⁶Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*, edisi revisi (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), h. 3

³⁷Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif*, h., 80

العينة هي بعض مجتمع البحث الذي تختاره الباحثة وِفُقَ شروط معينة لتمثيل مجتمع البحث، كما يراه Suharsimi Arikunto أن العينة هي:

“Sebagian atau wakil populasi yang diteliti”.³⁸

أما أسلوب أخذ العينة كما قاله Anas Sudijono فهو كما يلي :

“Cara pengumpulan data dengan jalan mencatat atau meneliti sebagian kecil saja dari seluruh elemen yang menjadi objek peneliti”.³⁹

بناء على الرأي السابق فإن العينة هي بعض مجتمع البحث أي بعض تلاميذ الثامن بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هارجو بتانجهارى لامبونج الشرقية أما في طريقة أخذ العينة فتعتمد الباحثة على ما يراه Sugiyono إذا كان مجموع المجتمع (N) ٥٥ شخصا، يمكن أن تؤخذ عينة البحث (S) بمستوى خطأ ١٠٪، فكان عدد العينة ٤٦ شخصا.^{٤٠}

بناء على الرأي السابق، أخذت الباحثة ٤٦ تلميذا بالطريقة العشوائية (random sampling)، من خلال القرعة، فكان مجموع العينة في هذا البحث ٤٦ تلميذا.

ج- التعريف الإجرائي للمتغيرات

³⁸Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, h. 174

³⁹Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada: 2010), h. 28-29

⁴⁰Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2013), h. 128

يعرف التعريف الإجرائي للمتغيرات بأنه المفهوم الذي يعطي معنى محسوسًا محددًا، ويعطي المعايير أو الخطوات المحسوسة اللازمة لقياس متغير البحث.

“Definisi operasional adalah suatu definisi yang diberikan kepada variabel atau konstruk dengan cara memberikan arti atau menspesifikasikan kegiatan ataupun memberikan suatu operasional yang diperlukan untuk mengukur konstruk atau variabel tersebut.”⁴¹

بناء على الرأي السابق، فتعرض الباحثة متغير البحث كما يلي:

١- المتغير المستقل (بيئة المعهد الإسلامي)

المتغير المستقل في هذا البحث هو بيئة المعهد الإسلامي، وأما المؤشرات (indikator) التي اعتمدت عليها الباحثة لمعرفة ذلك المتغير المستقل فهي كما يلي:

٤٢

أ- يستخدم المعهد الإسلامي نظامًا تقليديًا يتمتع بحرية كاملة بالنسبة إلى نظام تعليمي في المؤسسات الحديثة، مما يؤدي إلى وجود علاقة ثنائية الاتجاه بين شيخ المعهد وتلاميذه.

ب- تُظهر الحياة في المعهد الإسلامي الروح الديمقراطية، لأن التلاميذ يتعاونون للتغلب على مشكلاتهم غير المنهجية

⁴¹Muhammad Nazir, *Metode Penelitian*, (Jakarta: Ghalia Indonesia, 2009), h., 126

⁴²Hatta Sabri, *تكوين البيئة اللغوية في الجامعة الإسلامية*, *Journal of Linguistics, Literature & Language Teaching*, Vol. II, No. 2. December 2016, h. 197

ج- لا يُعاني تلاميذ المعهد الإسلامي من الحصول على شهادة، لأن معظم المعاهد الإسلامية لا يُصدِر شهادةً، بينما يدخل التلاميذ إلى المعهد بنية خالصة لابتغاء مرضاة الله تعالى دون الحصول على الشهادة.

د- يؤكد نظام المعهد الإسلامي على البساطة والمثالية والأخوة والمساواة والثقة بالنفس والشجاعة على تحمّل أعباء الحياة وعوائقها طوال تعلمهم في المعهد،

هـ- لا يرغب خريجو المعهد الإسلامي في شغل مناصب حكومية، حتى لا يمكن أن تسيطر عليهم الحكومة.

٢- المتغيّر التابع (تحصيل دراسي اللغة العربية)

المتغير التابع هنا تحصيل دراسي اللغة العربية، أما المؤشرات الدالة

إلى تحصيل دراسي اللغة العربية فهي كما يلي:

الجدول الثالث

نتائج تحصيل دراسي اللغة العربية في منهج دراسي ٢٠١٣ (K-2013) ^{٤٣}

Predikat	Nilai Kompetensi		
	Pengetahuan	Keterampilan	Sikap
A	4	4	SB
A-	3.66	3.66	
B+	3.33	3.33	B
B	3	3	
B-	2.66	2.66	
C+	2.33	2.33	C
C	2	2	
C-	1.66	1.66	
D+	1.33	1.33	K
D	1	1	

⁴³I
Pedoma

culum

د- أدوات جمع البيانات

(١) الاستبيان

"الاستبيان أداة مفيدة من أدوات البحث العلمي للحصول على الحقائق، والتوصّل إلى الوقائع والتعرّف على الظروف والأحوال ودراسة المواقف والاتجاهات والأراء، يساعد للملاحظة ويكملها، وهو في بعض الأحيان الوسيلة العلمية الوحيدة للقيام بالدراسة العلمية."^{٤٤}

تستخدم الباحثة الاستبيان لنيل البيانات عن بيئة المعهد الإسلامي، أمّا طريقة الإستبيان الذي تستخدمها الباحثة في هذا البحث فهو من نوع طريقة الإستبيان المباشر، وهو الذي قد وضعت الباحثة دفتر الأسئلة لأجل انكشاف البيانات أو تسجيلها من قبل المستجيبين. وقدم لهم الباحثُ ثلاثة الأجوبة، ليختارون واحدة منها حسب اقتضاء الإختيار المصيب عندهم.

^{٤٤} رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي، أساسيته النظرية وممارسته العلمية، (دمشق: دار الفكر، ٢٠١٢

ص. ٣٢٩.)

تقدم الباحثة الاستبيان إلى تلاميذ الثامن باستخدام مقياس ليكرت (skala Likert) ويُقصد بذلك معرفة البيئة اللغوية حيث يجب التلاميذ الأسئلة في الإستبيان بصورة (x)، في إحدى الأجوبة المناسبة عندهم.

٣) الوثيقة

يقصد بالوثيقة هنا إحدى أدوات جمع البيانات في شكل المعلومات المكتوبة كما في الرأي التالي:

“Dokumentasi adalah mencari data mengenai hal-hal atau variabel yang berupa catatan, transkrip, buku, surat kabar, majalah, praasasti, notulen rapat, legger, agenda dan sebagainya.”⁴⁵

واستخدمت الباحثة طريقة الوثيقة لأجل نيل البيانات عن تحصيل دراسي اللغة العربية والهيكلي التنظيمي لمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هارجو بتانجهارى، والتاريخ الإختصاري عنها، وكذلك البيانات عن المدرسين، والموظفين في ذلك المدرسة.

هـ - صحة الأدوات وثقتها

تشير صحة الأدوات وثقتها هنا إلى صلاحية الأداة وثقتها، لتكون ضابطة بالبيانات في الميدان وتستطيع على إجابة المسألة البحثية، ولنيل البيانات الموثوقة، كما عبر Suharsimi Arikunto فيما يلي:

⁴⁵ Imam Suproyogo dan Tobroni, *Metode Penelitian* h. 274

"Sebuah instrumen dikatakan valid apabila dapat mengungkap data dari variabel yang diteliti secara tepat. Tinggi rendahnya validitas instrumen menunjukkan sejauh mana data yang terkumpul tidak menyimpang dari gambaran tentang variabel yang dimaksud." ⁴⁶

اعتمادا على الرأي السابق، فتعرف صلاحية الأداة المستخدمة من امكانياتها عن كشف البيانات البحثية، وإذا كان مجموع البيانات في الميدان لا تنحرف عن صورة متغير البحث، فتعرف تلك الأداة ذات الصلاحية وكذلك عكسها.

و- أسلوب تحليل البيانات

بعد انتهاء جمع البيانات فتحللها الباحثة وتلخيصها، ولمعرفة وجود الارتباط بين المتغير المستقل (بيئة المعهد الإسلامي) والمتغير التابع (تحصيل دراسي اللغة العربية)، فتستخدم الباحثة الرموز الإحصائي، وهو رموز *product moment* التالي:

$$r_{xy} = \frac{N\sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{\{N\sum x^2 - (\sum x)^2\}\{N\sum y^2 - (\sum y)^2\}}}$$

Keterangan:

r_{xy} = Angka indeks korelasi "r" product moment

N = Number of caser

⁴⁶*ibid.* h. 212.

Σxy = Jumlah hasil perkalian antar skor x dan skor y

Σx = Jumlah seluruh skor x

Σy = Jumlah seluruh skor y.⁴⁷

أما لمعرفة درجة الارتباط بين المتغير المستقل والمتغير التابع، فتعتمد

الباحثة قول Suharsimi Arikunto كما يلي:

Antara 0,80 sampai dengan 1,00: sangat tinggi

Antara 0,60 sampai dengan 0,80: tinggi

Antara 0,40 sampai dengan 0,60: cukup

Antara 0,20 sampai dengan 0,40: rendah

Antara 0,00 sampai dengan 0,20: sangat rendah⁴⁸

نظرا إلى الرأي المذكور، فتعرف درجة الارتباط المقنعة حين تقع بين

درجة 0,40 ودرجة 0,60 ودرجة الارتباط العالية حين تقع بين درجة 0,60

ودرجة 0,80

ثم لمعرفة معنوية الارتباط بين المتغير المستقل والمتغير التابع، فتعتمد

الباحثة رموز t-test بما يلي⁴⁹:

$$t = \frac{r \sqrt{n-2}}{\sqrt{1-r^2}}$$

⁴⁷Anas Sudijono, *Pengantar Statistik*, h. 193

⁴⁸Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, h. 75

⁴⁹ Sugiyono, *Statistika untuk Penelitian*, (Bandung: Alfabeta, 2012), h. 230

وبعد الحساب بالرموز المذكور، تقارن قيمة t المحسوبة المحسوبة بقيمة t الجدولية، فإذا كانت قيمة t المحسوبة أكبر من قيمة t الجدولية، فتعرف معنوية الارتباط بين المتغير المستقل والمتغير التابع.

ز- مراحل تنفيذ البحث

تتكوّن مراحل البحث هنا من المراحل التالي:

١- المرحلة قبل البحث أي التخطيط، وفي هذه المرحلة تستأذن الباحثة مدير

مدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية لقيام البحث

٢- مرحلة تنفيذ البحث، التي تتكون من جمع البيانات عن متغير البحث

بتقديم والاستبيان إلى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم الثانوية

الإسلامية بومي هارجو بتانجهاري

٣- المرحلة بعد البحث، وهي تحليل البيانات المجموعة لاستنباط البحث

والتلخيص

الفصل الرابع

عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

أ- لمحة عامة عن مدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية

١- نبذة تاريخية عن تأسيس المدرسة

كانت مدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية من إحدى المدارس تحت مؤسسة معهد رياضة العلوم الإسلامية التي وقعت في قرية بومي هاجو بتانجھاري لامبونج الشرقية، والتي تدفع إلى تأسيس تلك المدرسة هي حاجة تلاميذ المعهد الإسلامي إلى المدرسة الرسمية التي تعتمد على المنهج التعليمي الوطني، ذلك لأنهم يتعلمون العلوم الدينية ليلاً، ثم يتعلمون العلوم العامة نهاراً.

بناء على اجتماع إدارة المؤسسة في عام ٢٠١٤م، فبدأ تأسيس مدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية في تاريخ ٧ فبراير ٢٠١٤م، وفي بدايتها تندمج تلك المدرسة إلى مدرسة معارف ٥ الثانوية الإسلامية سيكامبونج، ثم في التطور التالي تنفصل عنها نظراً إلى سرعة تقدم المدرسة حيث تمكنت في عام ٢٠١٥م من بناء ٥ فصول دراسية.^{٥٠} ومنذ بداية التأسيس في عام ٢٠١٤م حتى الآن، تطورت مدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بكثرة التلاميذ الذين يتعلمون فيها، وبإعداد المرافق والتسهيلات التعليمية الداعمة إلى الإسلامي الناجح، وبتوفير المرافق البشرية المؤهلة وفقاً لاحتياجات العلم التعليمي الحديث.

^{٥٠} الوثيقة عن نبذة تاريخية لمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هاجو بتانجھاري لامبونج الشرقية

٢- رؤية المدرسة وبعثتها

أ- رؤية المدرسة

تعتمد مدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية في الخدمة التربوية على رؤية "الإجادة والتفوق في الإنجازات القائمة على الإيمان والعلم والأخلاق، وتطبيقها في السلوك الفردي والمجتمعي".^{٥١}

ب- بعثة المدرسة

ولتحقيق الرؤية السابقة، تعتمد مدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية على البعثات التالية:

- ١) إنتاج التلاميذ ذوي التقوى والذكاء والمهارة والأخلاق الكريمة
- ٢) تعليم التلاميذ كي يصبحوا أجيالا مثقفين وكي يستقيموا في العمل والدعوة الإسلامية
- ٣) تزويد التلاميذ بالعلوم والمهارات لمواجهة التحديات والتطورات الحديثة
- ٤) تدريب الطلاب على العبادات وتعويدهم بها داخل المدرسة وخارجها^{٥٢}

٣- أحوال تلاميذ مدرسة مع رياضة العلوم الثانوية الإسلامية

يتطور عدد تلاميذ مدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية منذ بدايتها حتى الآن، ويظهر ذلك من كثرة التلاميذ الذين يتعلمون في هذه المدرسة كما في الجدول التالي:

^{٥١} نفس المرجع

^{٥٢} نفس المرجع

الجدول الرابع

أحوال تلاميذ مدرسة معار رياضة العلوم الثانوية الإسلامية

للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠١٩

المجموع	الفصول الدراسية		
	التاسع	الثامن	السابع
١٤٥	٥٣	٥٥	٩٢

المصدر: الوثيقة عن أحوال تلاميذ مدرسة رياضة العلوم الثانوية

الإسلامية للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠١٩ م

من الجدول السابق، كان عدد تلاميذ رياضة العلوم الثانوية

الإسلامية في العام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠١٩ م هم ١٤٥ تلميذاً، وهم

يتكونون من ثلاثة فصول.

٤- أحوال المدرسين في مدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية

تسعى إدارة مدرسة مدرسة رياضة العلوم الثانوية في خدمتها التربوية

إلى إعداد المدرسين والموظفين المتأهلين في مجالهم، ولدعم الخدمة التربوية في

مدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية، كان في تلك المدرسة عدة المدرسين

والموظفين يتكونون من عدة الخلفيات التربوية المتنوعة، كما في الجدول الآتي:

الجدول الخامس

أحوال المدرسين في مدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية

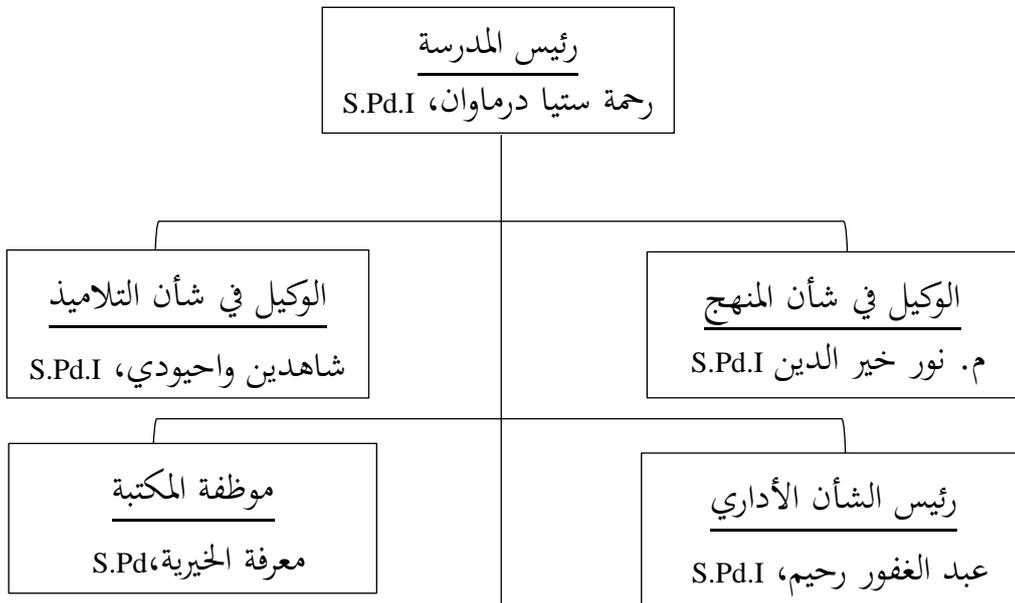
الوظيفة/الدرس	الاسم	الرقم
رئيس المدرسة	رحمة ستيا درماوان، S.Pd.I	١
الفقہ	م. نور خير الدين S.Pd.I	٢
القرآن والحديث	شيخ الدين الزهري، S.Pd.I	٣
اللغة الإنجليزية	ياسر إيفيندي، A.Md	٤
لغة لامبونج	حوزيني، الماجستير	٥
التاريخ الإسلامي	سوسي إريما واتي، S.H.I	٦
العقيدة والأخلاق	أنيفة المعاونة، الماجستير	٧
التربية الوطنية	شاهدين واحيودي، S.Pd.I	٨
العلم الاجتماعي	مخلص على، S.Pd.	٩
الرياضيات والعلوم الطبيعي	يوسف إخوان، S.Pd.	١٠
القرآن والحديث	نور فضيلة، S.Pd.I	١١
القرآن والحديث	ك. زين الأسرار، S.Pd	١٢
الرياضيات	ريني بوسيتا ساري،	١٣
الفقہ	سيتي نر رفاعة، S.Pd.I	١٤
اللغة العربية	سويكتي، S.Pd.I	١٥

SBK	رحمة ستيا درماوان، S.Pd	١٦
الحاسوب	تميم خير الدين	١٧
اللغة الإندونيسية	بامبناخ إسمايانتو، الماجستير	١٨
اللغة العربية	أنيس كورنياوان، S.Pd.I	١٩
العلم الطبيعي	معرفة الخيرية، S.Pd	٢٠
Aswaja	عبد الغفور رحيم، S.Pd.I	٢١
العلم الاجتماعي	نور الأفرياتي، S.Pd	٢٢
-	عفيف عزيزة	٢٣

المصدر: الوثيقة عن أحوال المدرسين في مدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هارجو بتانجهاري للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م

الصورة الأولى

الهيكل التنظيمي لمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هارجو
بتانجهاري لامبونج الشرقية



المدرسون

التلاميذ

المصدر: الوثيقة عن الهيكل التنظيمي لمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هارجو
بتانجھاري لامبونج الشرقية

ب- العلاقة بين بيئة المعهد الإسلامي وتحصيل دراسي اللغة العربية

يهدف هذا البحث إلى معرفة العلاقة بين بيئة المعهد الإسلامي وتحصيل دراسي اللغة العربية، ولأجل تحقيق هذا الهدف، طلبت الباحثة البيانات عن بيئة المعهد الإسلامي وتحصيل دراسي اللغة العربية كما عرضتها فيما يلي:

١- بيئة المعهد الإسلامي

نالت الباحثة البيانات عن بيئة المعهد الإسلامي من نتائج الاستبيان التي قدمتها إلى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم بومي هارجو بتانجھاري لامبونج الشرقية، وهم يتعلمون أيضا في معهد روضة العلوم الإسلامي جانب تلك المدرسة، واختارت الباحثة منهم ٤٦ تلميذا كعينة البحث، حيث قدمت إهيم ٣٠ سؤالا مع تقديم ٥ اختيارات الأجوبة، أما نتائج الاستبيان فهي كما يلي:

الجدول السادس

نتائج الاستبيان عن بيئة المعهد الإسلامي

رقم	رقم أسئلة الاستبيان																															
	٣٠	٢٩	٢٨	٢٧	٢٦	٢٥	٢٤	٢٣	٢٢	٢١	٢٠	١٩	١٨	١٧	١٦	١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١		
٩٢	٢	٥	٥	٣	٢	٢	٢	٢	٣	٥	٥	٥	٥	٥	٢	٣	٣	٣	١	١	١	٢	٤	٣	٢	٥	٤	٢	٢	٣	٥	١
٩٤	١	٥	٥	٤	١	٢	١	٢	٢	٤	٥	٤	٤	١	٤	٣	٤	٢	١	٢	٢	٥	٣	٣	٥	٥	٢	٣	٤	٥	٢	
٨٤	٣	٥	٥	٣	١	١	١	١	١	٤	٣	٤	٣	٢	٣	٣	٣	٢	١	١	٣	٣	٢	٤	٥	٤	٢	٢	٤	٥	٣	
٨٩	٢	٥	٥	٤	١	٢	١	٢	٢	٥	٤	٤	٣	١	٥	٣	٣	٢	١	٢	٣	٥	٢	٢	٥	٣	١	٣	٣	٥	٤	
٧٠	١	٥	٥	٢	١	١	١	١	٢	٤	٣	٣	٢	١	٣	٢	٢	١	١	١	٣	٥	١	١	٥	٣	٢	١	٢	٥	٥	
٧٨	٣	٥	٥	٣	٢	١	١	١	٢	٤	٣	٣	٢	١	٢	٣	٣	٢	٢	٢	٢	٥	٢	٢	٥	٢	٢	١	٢	٥	٦	
٨٠	٢	٥	٥	٣	١	٢	١	١	١	٣	٢	٣	٣	١	٥	٤	٣	١	٢	١	٢	٤	٢	١	٥	٤	٣	٢	٣	٥	٧	
٦٦	١	٥	٥	٣	١	١	١	١	١	٣	٣	٢	٣	١	٢	٣	٢	١	١	١	١	٤	١	٢	٥	٣	١	١	٢	٥	٨	
٦٣	١	٥	٥	٢	١	١	١	١	١	٣	٢	٣	٣	١	٢	٢	٢	١	١	١	١	٣	٢	٢	٥	٣	١	١	١	٥	٩	
٦٨	١	٥	٥	٣	١	١	١	١	١	٣	٢	٣	٢	٢	٢	٣	٣	١	١	٢	١	٤	٢	٢	٥	٢	١	١	٢	٥	١٠	
٧٨	٢	٥	٥	٣	٢	١	٢	١	٢	٣	٢	٣	٣	١	٢	٣	٣	١	٢	١	٢	٥	٢	٢	٥	٣	٢	٢	٣	٥	١١	
٦٥	١	٥	٥	٢	١	١	١	١	٢	٣	٢	٣	٢	١	٢	٢	٣	١	١	١	١	٥	٢	١	٥	٢	١	١	٢	٥	١٢	
١٠١	٣	٥	٥	٤	٢	٢	٢	٢	٣	٥	٥	٥	٥	٥	٢	٤	٤	٥	١	١	١	٢	٥	٣	٢	٥	٥	٢	٢	٤	٥	١٣
٨٠	٣	٥	٥	٣	٢	١	١	١	٢	٤	٣	٣	٢	١	٤	٣	٣	٢	٢	٢	٢	٥	٢	٢	٥	٥	٢	١	٢	٤	٥	١٤
٧٩	٣	٥	٥	٣	٢	١	١	١	٢	٤	٣	٣	٢	١	٣	٣	٢	٢	٢	٢	٢	٥	٢	٢	٥	٣	٢	١	٢	٤	٥	١٥
٨٦	٢	٥	٥	٤	١	٢	١	١	١	٣	٣	٤	٤	١	٥	٤	٣	١	٢	١	٢	٥	٢	١	٥	٤	٣	٢	٤	٥	١٦	
٨٤	٣	٥	٥	٣	١	٢	١	١	١	٤	٤	٣	٣	١	٥	٤	٣	١	٢	١	٢	٤	٢	١	٥	٤	٣	٢	٣	٥	١٧	

٨٢	٢	٥	٥	٣	١	٢	١	١	١	٣	٤	٣	٣	١	٥	٤	٣	١	٢	١	٢	٤	٢	١	٥	٤	٣	٢	٣	٥	١٨
٨٧	٢	٥	٥	٣	١	٢	١	١	١	٥	٤	٤	٤	١	٥	٤	٣	١	٢	١	٢	٤	٢	١	٥	٥	٣	٢	٣	٥	١٩
٩٨	١	٥	٥	٤	١	٢	١	٢	٢	٤	٥	٥	٤	١	٤	٥	٤	٢	١	٢	٢	٥	٣	٣	٥	٥	٢	٣	٥	٥	٢٠
٨٣	٢	٥	٥	٣	١	٢	١	١	١	٣	٤	٤	٣	١	٥	٤	٣	١	٢	١	٢	٤	٢	١	٥	٤	٣	٢	٣	٥	٢١
٩٤	٢	٥	٥	٣	٢	٢	٢	٢	٣	٥	٥	٥	٥	٢	٤	٣	٤	١	١	١	٢	٤	٣	٢	٥	٤	٢	٢	٣	٥	٢٢
٨٥	٢	٥	٥	٣	١	٢	١	١	١	٤	٤	٣	٣	١	٥	٤	٣	١	٢	١	٢	٥	٢	١	٥	٤	٣	٢	٤	٥	٢٣
٨١	٢	٥	٥	٣	١	٢	١	١	١	٣	٣	٣	٣	١	٥	٤	٣	١	٢	١	٢	٤	٢	١	٥	٤	٣	٢	٣	٥	٢٤
٦٣	١	٥	٥	١	١	١	١	١	١	٣	٣	٢	٣	١	٢	٣	٢	١	١	١	١	٤	١	١	٥	٣	١	١	٢	٥	٢٥
٨٣	٢	٥	٥	٣	١	٢	١	١	١	٣	٣	٤	٤	١	٥	٤	٣	١	٢	١	٢	٤	٢	١	٥	٤	٣	٢	٣	٥	٢٦
٦٣	١	٥	٥	٢	١	١	١	١	١	٣	٢	٣	١	٢	٣	٢	١	١	١	١	١	٤	١	٢	٥	٣	١	١	٢	٥	٢٧
٩٧	١	٥	٥	٤	١	٢	١	٢	٢	٥	٥	٤	٤	١	٥	٤	٤	٢	١	٢	٢	٥	٣	٣	٥	٥	٢	٣	٤	٥	٢٨
٦٧	١	٥	٥	٣	١	١	١	١	١	٣	٣	٣	٣	١	٢	٣	٢	١	١	١	١	٤	١	٢	٥	٣	١	١	٢	٥	٢٩
٩٨	٢	٥	٥	٣	٢	٢	٢	٢	٣	٥	٥	٥	٥	٢	٤	٣	٥	١	١	١	٢	٤	٣	٣	٥	٥	٢	٢	٤	٥	٣٠
٨٣	٢	٥	٥	٣	١	٢	١	١	١	٤	٤	٣	٣	١	٥	٤	٣	١	٢	١	٢	٤	٢	١	٥	٤	٣	٢	٣	٥	٣١
٦٨	١	٥	٥	٣	١	١	١	١	١	٣	٤	٣	٣	١	٢	٣	٢	١	١	١	١	٤	١	٢	٥	٣	١	١	٢	٥	٣٢
٩٥	٢	٥	٥	٣	٢	٢	٢	٢	٣	٥	٥	٥	٥	٢	٣	٥	٤	١	١	١	٢	٤	٣	٢	٥	٤	٢	٢	٣	٥	٣٣
٧٠	١	٥	٥	٣	١	١	١	١	١	٣	٣	٢	٣	١	٢	٣	٣	١	١	١	١	٥	١	٢	٥	٥	١	١	٢	٥	٣٤
٨٢	٢	٥	٥	٣	١	٢	١	١	١	٤	٣	٣	٣	١	٥	٤	٣	١	٢	١	٢	٤	٢	١	٥	٤	٣	٢	٣	٥	٣٥
٨٤	٢	٥	٥	٣	١	٢	١	١	١	٣	٤	٤	٣	١	٥	٤	٣	١	٢	١	٢	٤	٢	١	٥	٥	٣	٢	٣	٥	٣٦
٦٨	١	٥	٥	٣	١	١	١	١	١	٣	٣	٤	٣	١	٢	٣	٢	١	١	١	١	٤	١	٢	٥	٣	١	١	٢	٥	٣٧
٨٧	٢	٥	٥	٣	١	٢	١	١	١	٥	٥	٤	٤	١	٥	٤	٣	١	٢	١	٢	٤	٢	١	٥	٤	٣	٢	٣	٥	٣٨
٦٦	١	٥	٥	٣	١	١	١	١	١	٣	٣	٢	٣	١	٢	٣	٢	١	١	١	١	٤	١	٢	٥	٣	١	١	٢	٥	٣٩
٩٥	٢	٥	٥	٤	١	٢	١	٢	٢	٤	٥	٤	٤	١	٤	٣	٤	٢	١	٢	٢	٥	٣	٣	٥	٥	٢	٣	٤	٥	٤٠
٨٢	٣	٥	٥	٣	٢	١	١	١	٢	٤	٣	٤	٤	١	٢	٣	٣	٢	٢	٢	٢	٥	٢	٢	٥	٣	٢	١	٢	٥	٤١
٨٨	٢	٥	٥	٣	١	٢	١	١	١	٥	٤	٥	٤	١	٥	٤	٣	١	٢	١	٢	٥	٢	١	٥	٤	٣	٢	٣	٥	٤٢
٨٧	٣	٥	٥	٣	١	١	١	١	١	٤	٣	٤	٥	٢	٣	٣	٣	٢	١	١	٣	٤	٢	٤	٥	٤	٢	٢	٤	٥	٤٣
٨٥	٢	٥	٥	٤	١	٢	١	١	١	٤	٤	٤	٣	١	٥	٤	٣	١	٢	١	٢	٤	٢	١	٥	٤	٣	٢	٣	٥	٤٤
٩١	١	٥	٥	٤	١	٢	١	٢	٢	٤	٥	٤	٤	١	٤	٣	٤	٢	١	٢	٢	٥	٣	٣	٥	٤	٢	٢	٣	٥	٤٥
٨١	٢	٥	٥	٣	١	٢	١	١	١	٣	٢	٣	٣	١	٥	٤	٣	١	٢	١	٢	٤	٢	١	٥	٤	٣	٢	٤	٥	٤٦

المصدر: نتائج الاستبيان عن بيئة المعهد الإسلامي

إضافة إلى نتائج الاستبيان في الجدول السابق، عُرف أن أعلى النتائج وقع في قيمة ١٠١، وأدناها في قيمة ٦٣، ولأجل معرفة مستويات بيئة المعهد الإسلامي تتكوّن من المستوى الجيد والكافي والناقص، فيُحتاج هنا حساب المدى (Range) بالرموز التالي:

$$\text{المدى (Range)} = \frac{\text{أعلى النتائج} - \text{أدنى النتائج}}{\text{المستويات}}$$

$$\text{المدى (Range)} = \frac{101 - 63}{3} = 12,7 \text{ ويتم التقريب إلى } 13$$

بناء على الرموز المذكور، يمكن تقسيم المستويات لبيئة المعهد الإسلامي كما يلي:

الجدول السابع

تردد أجوبة الاستبيان عن بيئة المعهد الإسلامي

المستويات	النتائج	التردد	%
الجيد	١٠١-٨٩	١٠	٢١,٧%
الكافي	٨٨-٧٦	٢٤	٥٢,٢%
الناقص	٧٥-٦٣	١٢	٢٦,١%
المجموع		٤٦	١٠٠%

بناء على الجدول المذكور، عُرف أن ١٠ تلميذا (٢١,٧%) أجابوا على أسئلة الاستبيان عن بيئة المعهد الإسلامي بالمستوى الجيد، أي النتائج بين قيمة ١٠١-٨٩، والذين أجابوا على أسئلة الاستبيان في المستوى الكافي هم ٢٤ تلميذا (٥٢,٢%) بالنتائج بين قيمة ٧٦-٨٨،

أما التلاميذ الذين أجابوا على أسئلة الاستبيان في المستوى الناقص أي بالنتائج بين قيمة ٧٥-٦٣ فهم ١٢ تلميذا (٢٦,١٪)، ولذا، دلت نتائج الاستبيان على أن بيئة المعهد الإسلامي في صفة عامة وقعت في المستوى الكافي.

٢- التحصيل الدراسي للغة العربية

نالت الباحثة البيانات عن التحصيل الدراسي للغة العربية من الوثيقة، أي من دفتر نتائج تعلم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم بومي هارجو بتانجهاري الأولى لامبونج الشرقية، كما في الجدول التالي:

الجدول الثامن

البيانات عن تحصيل دراسي اللغة العربية

البيان				النتائج	النمرة
ناقص جدا	ناقص	كاف	جيد		
٥٠-٠	٦٩-٦٠	٧٩-٧٠	١٠٠-٨٠		
		✓		٧٥	١
			✓	٨٠	٢
		✓		٧٨	٣
		✓		٧٥	٤
	✓			٦٥	٥
		✓		٧٧	٦
		✓		٧٥	٧

	✓			٦٢	٨
✓				٥٥	٩
	✓			٦٠	١٠
		✓		٧٠	١١
	✓			٦٠	١٢
			✓	٨٥	١٣
		✓		٧٥	١٤
		✓		٧٣	١٥
		✓		٧٥	١٦
		✓		٧٠	١٧
		✓		٧٠	١٨
		✓		٧٣	١٩
			✓	٨٥	٢٠
		✓		٧٨	٢١
			✓	٨٥	٢٢
		✓		٧٥	٢٣
		✓		٧٨	٢٤
✓				٥٨	٢٥
		✓		٧٥	٢٦
✓				٥٥	٢٧
			✓	٨٠	٢٨
	✓			٦٥	٢٩

		✓		٧٥	٣٠
		✓		٧٨	٣١
	✓			٦٥	٣٢
			✓	٨٠	٣٣
✓				٦٥	٣٤
		✓		٧٥	٣٥
		✓		٧٨	٣٦
✓				٥٥	٣٧
		✓		٧٥	٣٨
✓				٥٥	٣٩
		✓		٧٥	٤٠
		✓		٧٨	٤١
			✓	٨٠	٤٢
			✓	٨٥	٤٣
		✓		٧٦	٤٤
			✓	٨٠	٤٥
		✓		٧٠	٤٦

المصدر: الوثيقة عن التحصيل الدراسي للغة العربية لدى تلاميذ

الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية

بناء على الجدول السابق، فيمكن تقسيم مستويات التحصيل

الدراسي للغة العربية بالتفصيل التالي:

الجدول التاسع

مستويات تحصيل دراسي اللغة العربية بالنسبة المئوية (%)

المستويات	المؤشرات	التردد	(%)
جيد	١٠٠-٨٠	٩	١٩,٥٧
كاف	٧٩-٧٠	٢٤	٥٢,١٧
ناقص	٦٩-٦٠	٧	١٥,٢٢
ناقص جدا	< ٦٠	٦	١٣,٠٤
المجموع		٤٦	٪١٠٠

بناء على الجدول السابق، عُرف أن التلاميذ الذين نالوا النتائج بين ١٠٠-٨٠ (جيد) هم ٩ تلميذا أي ١٩,٥٧٪، والذين نالوا النتائج بين ٧٩-٧٠ (كاف) هم ٢٤ تلميذا أي ٥٢,١٧٪، أما التلاميذ الذين نالوا النتائج بين ٦٩-٦٠ (ناقص)، فهم ٧ تلاميذ أي ١٥,٢٢٪، والذين نالوا النتائج بأقل من درجة ٦٠ (ناقص جدا)، ٦ تلاميذ أي ١٣,٠٤٪، وعلى ذلك يقع التحصيل الدراسي اللغة العربية في صفة عامة في المستوى الكافي أي نتائج بين ٧٠-٧٩.

ج- تحليل البيانات ومناقشتها

وبعد أن تمّ عرض البيانات عن بيئة المعهد الإسلامي وتحصيل دراسي اللغة العربية، فالخطوة التالية هي تحليل تلك البيانات ومناقشتها لأجل الوصول إلى الاستنتاج والإجابة على سؤال البحث، أما الرموز الذي استخدمته الباحثة لتحليل البيانات فهو رموز *product moment* كما يلي:

$$r_{xy} = \frac{N\sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{[N\sum X^2 - (\sum X)^2][N\sum Y^2 - (\sum Y)^2]}}$$

ولتطبيق الرموز المذكور، فيحتاج هنا تكوين الجدول التالي:

الجدول العاشر

الجدول العملي لمعرفة العلاقة بين بيئة المعهد الإسلامي

وتحصيل دراسي اللغة العربية

XY	Y ²	X ²	Y	X	الدرجة
٦٩٠٠	٥٦٢٥	٨٤٦٤	٧٥	٩٢	١
٧٥٢٠	٦٤٠٠	٨٨٣٦	٨٠	٩٤	٢
٦٥٥٢	٦٠٨٤	٧٠٥٦	٧٨	٨٤	٣
٦٦٧٥	٥٦٢٥	٧٩٢١	٧٥	٨٩	٤
٤٥٥٠	٤٢٢٥	٤٩٠٠	٦٥	٧٠	٥
٦٠٠٦	٥٩٢٩	٦٠٨٤	٧٧	٧٨	٦
٦٠٠٠	٥٦٢٥	٦٤٠٠	٧٥	٨٠	٧
٤٠٩٢	٣٨٤٤	٤٣٥٦	٦٢	٦٦	٨
٣٤٦٥	٣٠٢٥	٣٩٦٩	٥٥	٦٣	٩
٤٠٨٠	٣٦٠٠	٤٦٢٤	٦٠	٦٨	١٠
٥٤٦٠	٤٩٠٠	٦٠٨٤	٧٠	٧٨	١١
٣٩٠٠	٣٦٠٠	٤٢٢٥	٦٠	٦٥	١٢
٨٥٨٥	٧٢٢٥	١٠٢٠١	٨٥	١٠١	١٣
٦٠٠٠	٥٦٢٥	٦٤٠٠	٧٥	٨٠	١٤
٥٧٦٧	٥٣٢٩	٦٢٤١	٧٣	٧٩	١٥
٦٤٥٠	٥٦٢٥	٧٣٩٦	٧٥	٨٦	١٦
٥٨٨٠	٤٩٠٠	٧٠٥٦	٧٠	٨٤	١٧
٥٧٤٠	٤٩٠٠	٦٧٢٤	٧٠	٨٢	١٨
٦٣٥١	٥٣٢٩	٧٥٦٩	٧٣	٨٧	١٩
٨٣٣٠	٧٢٢٥	٩٦٠٤	٨٥	٩٨	٢٠

٢٧٥٢٧٦	٢٤٤٦٥٠	٣١٠٨٤٦	٣٣٣٢	٣٧٥٠	Σ
--------	--------	--------	------	------	----------

من الجدول السابق عُرفت نتائج الحساب التالية:

$$٣٧٥٠ = \Sigma X$$

$$٣٣٣٢ = \Sigma Y$$

$$٣١٠٨٤٦ = \Sigma X^2$$

$$٢٤٤٦٥٠ = \Sigma Y^2$$

$$٢٧٥٢٧٦ = \Sigma XY$$

والخطوة التالية إدخال نتائج الحساب المذكورة في رموز *product*

moment كما يلي:

$$r_{xy} = \frac{N\Sigma XY - (\Sigma X)(\Sigma Y)}{\sqrt{[N\Sigma X^2 - (\Sigma X)^2][N\Sigma Y^2 - (\Sigma Y)^2]}}$$

$$= \frac{٤٦ \cdot ٢٧٥٢٧٦ - (٣٧٥٠, ٣٣٣٢)}{\sqrt{[١٤٢٩٨٩١٦ - ١٤٠٦٢٥٠٠][١١٢٥٣٩٠٠ - ١١١٠٢٢٢٤]}}$$

$$= \frac{١٢٦٦٢٦٩٦ - ١٢٤٩٥٠٠٠}{\sqrt{[٢٣٦٤١٦][١٥١٦٧٦]}}$$

$$= \frac{١٦٧٦٩٦}{\sqrt{٣٥٨٥٨٦٣٣٢١٦}}$$

$$\frac{167696}{189363,759}$$

بناءً على الحساب المذكور، عُرف أن قيمة r_{xy} تكون في قيمة ٠,٨٨٦

وعلى هذه القيمة اعتمدت الباحثة لاختبار الفرضية التالية:

الفرض العدمي (H_0): عدم العلاقة بين بيئة المعهد الإسلامي وتحصيل دراسي اللغة العربية

الفرض البديلي (H_a): وجود العلاقة بين بيئة المعهد الإسلامي وتحصيل دراسي اللغة العربية

واختبار الفرضية هنا بمقارنة قيمة r_{xy} المحسوبة بقيمة r_{xy} الجدولية عند

درجة حرية، وهي: $n - r = 44$ ، أما قيمة r_{xy} الجدولية عند درجة حرية

(df) 44، في المستوى المعنوي ٥٪، قعت في درجة ٠,٢٩٧ ولذا كانت

قيمة r_{xy} المحسوبة أكبر من قيمة r_{xy} الجدولية، في المستوى المعنوي ٥٪،

$$(0,88 > 0,297)$$

اعتماداً على اختبار الفرضية المذكور، فكانت الفرضية التي قدمتها

الباحثة، وهي "تتعلق بيئة المعهد الإسلامي بالتحصيل الدراسي للغة العربية

لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية لامبونج

الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م " مقبولة.

ولمعرفة درجة الارتباط بين بيئة المعهد الإسلامي وتحصيل دراسي اللغة

العربية اعتمدت الباحثة على تفسير درجة الارتباط بين المتغير المستقل (X)

والمتغير التابع (Y) كما في الجدول التالي:

الجدول الحادي عشر

٥٣ تفسير درجة الارتباط بين المتغيرين r_{xy}

Besarnya nilai r	Interpretasi
Antara 0,800 sampai dengan 1,00	Tinggi
Antara 0,600 sampai dengan 0,800	Cukup
Antara 0,400 sampai dengan 0,600	Agak Rendah
Antara 0,200 sampai dengan 0,400	Rendah
Antara 0,000 sampai dengan 0,200	Sangat rendah (tak berkorelasi)

بناءً على الجدول السابق، عُرف أن قيمة r_{xy} وهي ٠,٨٨٦ وقعت بين درجة ٠,٨٠٠ ودرجة ١,٠٠٠ ولذلك ثبتت العلاقة العالية بين بيئة المعهد الإسلامي وتحصيل دراسي اللغة العربية تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هارجو بتنانجھاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م.

وأثبتت نتائج هذا البحث أن بيئة المعهد الإسلامي تؤثر التحصيل الدراسي ومدى درجته، وعندما يتوافر للتلميذ بيئة تعليمية جيدة وداعمة إلى التعلم، فإنه يتعلم بشكل أفضل وأنجز إلى نيل النتائج الناجحة، ودلت نتيجة الحساب الإحصائي على أن قيمة r_{xy} المحسوبة التي تمثل علاقة بيئة المعهد الإسلامي وتحصيل دراسي اللغة العربية وقعت في درجة ٠,٨٨٦ بمعنى أن بينهما ارتباطاً عالياً من حيث الحساب الإحصائي.

ويؤكد الحساب المذكور النظرية التي ترى أن التحصيل الدراسي يتأثر بعدة عوامل، سواء كانت داخلية أم خارجية، فالعوامل الخارجية مثل البيئة التعليمية، وهنا بيئة المعهد الإسلامي، وهي تمثل مجموعة من

⁵³Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*, (Jakarta, Rineka Cipta, 2010), h. 319

العوامل المادية والبشرية التي تؤثر في تعلم التلميذ ومستوى تحصيله، وهي أيضا مجموعة من الظروف والأشياء والأفعال والأحداث والموضوعات تتكوّن عناصرها من شيخ المعهد، والتلاميذ، والسكن المعهدي والمسجد.

وفي بيئة المعهد الإسلامي يسكن التلاميذ ويعيشون فيها ويتعامل بعضهم ببعض، فيعكّس السكن المعهدي فيها موقف العمل الجماعي والعلاقة الحميمة بينهم، بالإضافة إلى وظيفة أخرى، وهي سهول التوجيهات والإشرافات لهم والمراقبة على أنشطتهم، هذا هو السبب وراء أهمية السكن المعهدي باعتباره مسكنا للتلاميذ، من أجل أن يكونوا قريبين من شيخ المعهد (كياهي) كمرشدهم.

الفصل الخامس

الخلاصة والاقتراحات

أ. الخلاصة

- ١- تعلقت بيئة المعهد الإسلامي بتحصيل دراسي اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هارجو بتانجھاري لامبونج الشرقية، حيث دلت درجة الارتباط الإحصائي على أن قيمة r_{xy} المحسوبة (r_{hitung}) وقعت في درجة ٠,٨٨٦، وعند مُقارنتها بقيمة r_{xy} الجدولية (r_{tabel}) عند درجة حرية $= n - r = ٤٤$ ، في المستوى المعنوي ٥٪، وهي: ٠,٢٩٧. فكانت قيمة r_{xy} المحسوبة أكبر من قيمة r_{xy} الجدولية، ($٠,٨٨ > ٠,٢٩٧$) ولذا، كانت الفرضية التي قدمتها الباحثة، وهي "تتعلق بيئة المعهد الإسلامي بالتحصيل الدراسي للغة العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هارجو بتانجھاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م" مقبولة.
- ٢- وقعت قيمة r_{xy} وهي ٠,٨٨٦ بين درجة ٠,٨٠٠ ودرجة ١,٠٠. ولذلك ثبتت العلاقة العالية بين بيئة المعهد الإسلامي وتحصيل دراسي اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هارجو بتانجھاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م.

ب- الاقتراحات

- ١- مدرس اللغة العربية بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية والموظفين في المعهد، أن يعدّوا بيئة تعليمية إيجابية سواء كانت مادية أم غير مادية داعمة إلى تحقيق أهداف التلاميذ في تعلم اللغة العربية
- ٢- لتلاميذ الفصل الثامن بمدرسة رياضة العلوم الثانوية الإسلامية بومي هارجو بتناجھاري لامبونج الشرقية، أن يتعلّموا وأن يجتهدوا في تعلم اللغة العربية وأن يستفيدوا بالدروس والأحوال المتوافرة في المعهد الإسلامي كي تكون داعمةً إلى تعلم اللغة العربية.

المراجع العربية

- حسن شحاتة وزينب النجار، معجم المصطلحات التربوية والنفسية، القاهرة:
الدار المصرية للبنانية، ٢٠٠٣
- حسن موسى عيسى، الممارسات التربوية الأسرية وأثرها في زيادة التحصيل
الدراسي في المرحلة الأساسية، عمان: المملكة الأردنية الهاشمية، ٢٠٠٩
- حسين علي خضر، العناية بالبيئة، رؤية إسلامية معاصرة، مجلة جامعة بابل،
العلوم الإنسانية المجلد ٢٤، العدد ٣، ٢٠١٦
- رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي، أساسيته النظرية وممارسته العلمية، دمشق:
دار الفكر، ٢٠١٢
- سعد علي زاير وسماء تركي داخل، اتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية، عمان:
الدار المنهجية، ٢٠١٤
- عبد الرحمن محمد عيسوي، علم النفس البيئي، الاسكندرية، منشأة المعارف،
١٩٩٧
- عبد الله فاتح الدبوبي، الإنسان والبيئة: دراسة اجتماعية تربوية، عمان: دار
المأمون، ٢٠٠٧
- عطية سليمان أحمد، نمو الدلالة وتكوين المفاهيم، دراسة ميدانية لاكتساب
الدلالة لدى الأطفال، القاهرة: الأكاديمية الحديثة للكتاب الجامعي، ٢٠١٤
- عماد عبد الرحيم الزغول، مبادئ علم النفس التربوي، العين: دار الكتاب
الجامعي، ٢٠١٢

فتحي ضياب سبيتان، قضايا عالمية معاصرة، عمان: الجنادرية للنشر والتوزيع،

٢٠١١

ليلي محمد أبو العلا، مفاهيم ورؤى في الإدارة والقيادة التربوية بين الأصالة

والحدثة، عمان: دار يفا العلمية للنشر والتوزيع، ٢٠١٣

محمد علي الخولي، الحياة مع اللغتين، صويلح: دار الفلاح للنشر والتوزيع،

٢٠٠٨

منى المحوي، التحصيل الدراسي وعلاقته بمفهوم الذات دراسة ميداني على عينة

من تلاميذ الصف الخامس - الحلقة الثانية من التعليم الأساسي في مدارس

محافظة دمشق الرسمية مجلة جامعة دمشق المجلد ٢٦ ملحق ٢٠١٠

نادر أحمد جردات، الأصوات اللغوية عند ابن سينا عيوب النطق وعلاجه، دبي:

المنهل، ٢٠١٠

المراجع الإندونيسية

- A.Hidayat, *Bi'ah Lughowiyah Lingkungan Berbahasa) dan Pemerolehan Bahasa Tinjauan tentang Urgensi Lingkungan Berbahasa dalam Pemerolehan Bahasa)*, Jurnal Pemikiran Islam; Vol. 37, No. 1 Januari-Juni 2012
- Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta: Raja Grafindo Persada: 2010
- Hatta Sabri, *تكوين البيئة اللغوية فى الجامعة الإسلامية*, Journal of Linguistics, Literature & Language Teaching , Vol. II, No. 2. December 2016
- Lampiran IV Permendikbud Nomor 81A Tahun 2013 tentang Implementasi Kurikulum Pedoman Umum Pembelajaran
- Muhammad Nazir, *Metode Penelitian*, Jakarta: Ghalia Indonesia, 2009
- Neli Putri, Bi'ah Arabiyah, *Jurnal Al-Ta'lim*, Jilid 1, Nomor 5 Juli 2013
- Oemar Hamalik, *Perencanaan Pengajaran Berdasarkan Pendekatan Sistem*, Jakarta, Bumi Aksara, 2011
- Slameto, *Belajar Mengajar dan Faktor-faktor yang mempengaruhi*, Jakarta: Rineka Cipta, 2010
- Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2013
- , *Statistika untuk Penelitian*, Bandung: Alfabeta, 2012
- Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*, edisi revisi Jakarta: Rineka Cipta, 2010

**HUBUNGAN ANTARA LINGKUNGAN PONDOK PESANTREN
DENGAN HASIL BELAJAR BAHASA ARAB SISWA KELAS VIII MTs
RIYADLATUL ULUM BATANGHARI LAMPUNG TIMUR
TAHUN PELAJARAN 2019/2020**

ALAT PENGUMPUL DATA (APD)

Kisi-kisi Angket Lingkungan Pondok Pesantren

Indikator	Sub Indikator	No Item	Jumlah
Lingkungan Fisik (البيئة المادية)	Asrama santri (السكن المعهدي) - Asrama santri sebagai tempat tinggal selama menuntut ilmu - Penempatan santri di asrama secara proporsional - Kondisi asrama mendukung pembelajaran yang nyaman - Pengelolaan asrama yang bersih rapi	1,2,3,4	4
	Masjid/mushala (المسجد/المصلى) - Letak Masjid/muhsala dekat dengan asrama santri - Masjid/muhsala digunakan sebagai tempat ibadah dan praktik keagamaan - Kondisi Masjid/muhsala yang bersih dan nyaman - Masjid/muhsala digunakan untuk memperdalam materi pelajaran	5,6,7,8	4
	Sarana pembelajaran (المرافق والتسهيلات) - Ruang kelas untuk belajar - Jumlah ruang kelas yang memadai - Penataan ruang kelas yang rapi dan nyaman	9,10,11	3
	MCK dan Kantin (المراحيض والمقاصيف) - Ketersediaan MCK yang bersih dan nyaman	12,13,14	3

	- Ketersediaan MCK proporsional dengan jumlah santri - Ketersediaan kantin untuk memenuhi kebutuhan santri		
Lingkungan non Fisik (البيئة غير المادية)	1. Sistem pembelajaran bahasa Arab	15,16,17	3
	2. Metode pembelajaran bahasa Arab	18,19,20	3
	3. Materi yang diajarkan di Pondok Pesantren	21,22,23	3
	4. Bahasa yang digunakan dalam proses pembelajaran	24,25,26	3
	5. Evaluasi pembelajaran bahasa Arab di Pondok Pessantren	27,28,29,30	4
	Jumlah		30

**HUBUNGAN ANTARA LINGKUNGAN PONDOK PESANTREN
DENGAN HASIL BELAJAR BAHASA ARAB SISWA KELAS VIII MTs
RIYADLATUL ULUM BATANGHARI LAMPUNG TIMUR
TAHUN PELAJARAN 2019/2020**

**ANGKET UNTUK MENGETAHUI
LINGKUNGAN PONDOK PESANTREN**

A. IDENTITAS RESPONDEN

Nama : (Boleh Inisial)

Kelas :

Jenis Kelamin : Laki-Laki, Perempuan

B. PETUNJUK PENGISIAN

1. Mohon anda membaca terlebih dahulu pernyataan dalam angket sebelum memberi jawaban.
2. Dalam setiap pernyataan, pilihlah salah satu jawaban yang paling sesuai dengan keadaan yang sebenarnya, kemudian berilah tanda (√) pada kolom yang tersedia.
3. Mohon setiap pernyataan dapat diisi seluruhnya dengan salah satu jawaban dari SL, atau SR, P, HTP dan TP dengan rincian:

SL = Selalu
SR = Sering
P = Pernah
HTP = Hampir tidak pernah
TP = Tidak pernah

1. ANGKET

No	Pernyataan	Alternatif Jawaban				
		SL	S	P	HTP	TP
1	Di Pondok Pesantren Riyadlatul Ulum ada asrama santri sebagai tempat tinggal selama menuntut ilmu					
2	Jumlah asrama di Pondok Pesantren Riyadlatul Ulum sesuai dengan jumlah santri					
3	Kondisi asrama di Pondok Pesantren Riyadlatul Ulum mendukung pembelajaran yang nyaman					
4	Asrama di Pondok Pesantren Riyadlatul Ulum bersih rapi					
5	Letak Masjid/muhsala dekat dengan asrama santri					
6	Masjid/muhsala di Pondok Pesantren Riyadlatul digunakan sebagai tempat ibadah dan praktik keagamaan					
7	Kondisi Masjid/muhsala di Pondok Pesantren Riyadlatul bersih dan nyaman					
8	Masjid/muhsala digunakan untuk memperdalam materi pelajaran					
9	Pondok Pesantren Riyadlatul memiliki ruang kelas untuk belajar sesuai tingkatan santri					
10	Jumlah ruang kelas memadai dan sesuai dengan jumlah santri					
11	Ruang kelas ditata secara rapi dan nyaman					
12	MCK di Pondok Pesantren Riyadlatul bersih dan nyaman					
13	Jumlah MCK mencukupi untuk kebutuhan santri					
14	Kantin di Pondok Pesantren Riyadlatul dapat memenuhi kebutuhan santri sehari-hari					
15	Di Pondok Pesantren Riyadlatul Ulum diajarkan pelajaran bahasa Arab					
16	Di Pondok Pesantren Riyadlatul Ulum diajarkan kitab-kitab bahasa Arab					
17	Di Pondok Pesantren Riyadlatul Ulum santri diatih agar dapat menguasai bahasa Arab					

18	Pembelajaran bahasa Arab di Pondok Pesantren Riyadlatul Ulum menggunakan metode <i>sorogan</i>					
19	Pembelajaran bahasa Arab di Pondok Pesantren Riyadlatul Ulum menggunakan metode <i>bandongan</i>					
20	Pembelajaran bahasa Arab di Pondok Pesantren Riyadlatul Ulum menggunakan metode <i>hafalan</i>					
21	Di Pondok Pesantren diajarkan materi tentang <i>qowa'id (nahwu shorof)</i>					
22	Di Pondok Pesantren diajarkan materi tentang muhadatsah bahasa Arab					
23	Di Pondok Pesantren diajarkan materi tentang <i>qiroah</i> dan <i>kitabah</i>					
24	Guru/Ustadz menggunakan bahasa Arab dalam penyampaian materi					
25	Guru/Ustadz menggunakan bahasa Arab ketika berbicara dengan santri					
26	Santri menggunakan bahasa Arab dalam percakapan sehari-hari					
27	Di Pondok Pesantren Riyadlatul Ulum dilakukan ulangan harian					
28	Di Pondok Pesantren Riyadlatul Ulum dilakukan ujian tengah semester					
29	Di Pondok Pesantren Riyadlatul Ulum dilakukan ujian semester					
30	Hasil ulangan dibagikan kepada santri					

2. Dokumentasi

1. Dokumentasi hasil belajar bahasa Arab kelas VIII MTs Riyadlatul `Ulum
2. Dokumentasi sejarah berdirinya MTs Riyadlatul `Ulum
3. Dokumentasi visi, Misi dan Tujuan MTs Riyadlatul `Ulum
4. Dokumentasi keadaan Guru dan Staf MTs Riyadlatul `Ulum
5. Dokumentasi keadaan Siswa MTs Riyadlatul `Ulum
6. Dokumentasi keadaan Sarana dan Prasarana MTs Riyadlatul `Ulum
7. Dokumentasi struktur Organisasi MTs Riyadlatul `Ulum



KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN LAMPUNG TIMUR
YAYASAN PONDOK PESANTREN RIYADLATUL 'ULUM
AKTE NOTARIS DIDIK MARYONO, S.H., M.Ka NO. No. 04/18 November 2015
SK. KEMENTERIAN AGAMA NOMOR AHU-0024569.AH.01.04.Tahun 2015
MADRASAH TSANAWIYAH RIYADLATUL 'ULUM
NSM : 121218070099 NPSN : 69975793

Alamat : Jl. Pondok Pesantren Bumiharjo 39 B Ranghaji Kabupaten Lampung Timur Kode Pos 34181 CP 082183603389-085669617145

Surat Keterangan

Nomor : 183/14.RU/S.Ket.PS/MTa. Ru/BI/XII/2019

Yang bertanda tangan dibawah ini kepala Madrasah Tsanawiyah Riyadlatul 'ulum menerangkan bahwa :

Nama : Husnul Khotimah
NPM : 1501020072
Semester : 9 (Sembilan)
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Berdasarkan surat Nomor : B-4324/In.28.1/J/TL.00/12/2019, tertanggal 12 Desember 2019 perihal Izin Research, mahasiswa tersebut di atas telah melaksanakan **Research** di Madrasah Tsanawiyah Riyadlatul Ulum pada tanggal 14 Desember 2019

Demikian surat keterangan ini kami buat dengan sebenarnya dan dapat digunakan sebagai mana mestinya.

Bumiharjo, 14 Desember 2019
Kepala Madrasah

Rahmad Setya Dharmawan, S.Pd



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telp. (0726) 41507, Faksimili (0725) 47296,
Website: www.metrouniv.ac.id; email: lainmetro@metrouniv.ac.id

SURAT KETERANGAN BEBAS PUSTAKA
JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA ARAB

Yang bertandatangan di bawah ini menerangkan bahwa:

Nama : **Husnul Khotimah**
NPM : 1501020072
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
JudulSkripsi : HUBUNGAN LINGKUNGAN PONDOK PESANTREN
TERHADAP HASIL BELAJAR BAHASA ARAB SISWA KELAS
VIII MTS RIYADLATUL ULUM BATANGHARI TAHUN
AJARAN 2019/2020

Bahwa yang namanya tersebut di atas, benar-benar telah menyelesaikan bebas pustaka Jurusan pada Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro. Demikian keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Metro, November 2019

Ketua Jurusan PBA





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
 INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
 FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki Hajar Dewantara Kampus 15 A Inggiloyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507, Faksimil (0725) 41296, Website www.tarbiyah.metrouniv.ac.id, e-mail tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

SURAT TUGAS

Nomor: B-4323/In.28/D.1/TL.01/12/2019

Wakil Dekan I Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Institut Agama Islam Negeri Metro,
 menugaskan kepada saudara:

Nama : HUSNUL KHOTIMAH
 NPM : 1501020072
 Semester : 9 (Sembilan)
 Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

- Untuk :
1. Mengadakan observasi/survey di MTs RIYADLATUL ULUM, guna mengumpulkan data (bahan-bahan) dalam rangka menyelesaikan penulisan Tugas Akhir/Skripsi mahasiswa yang bersangkutan dengan judul "HUBUNGAN LINGKUNGAN PONDOK PESANTREN TERHADAP HASIL BELAJAR BAHASA ARAB SISWA KELAS VIII MTs RIYADLATUL ULUM BATANGHARI TAHUN AJARAN 2019/2020".
 2. Waktu yang diberikan mulai tanggal dikeluarkan Surat Tugas ini sampai dengan selesai.

Kepada Pejabat yang berwenang di daerah/instansi tersebut di atas dan masyarakat setempat mohon bantuannya untuk kelancaran mahasiswa yang bersangkutan, terima kasih.

Dikeluarkan di : Metro
 Pada Tanggal : 12 Desember 2019

Wakil Dekan I,

Dra. Isti Fatonah MA
 NIP 19670531 199303 2 003





**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
UNIT PERPUSTAKAAN**

Jalan Ki Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
M E T R O Telp (0725) 41507; Faks (0725) 47296; Website. digilib.metrouniv.ac.id; pustaka.iain@metrouniv.ac.id

**SURAT KETERANGAN BEBAS PUSTAKA
Nomor : P-955/ln.28/S/OT.01/11/2019**

Yang bertandatangan di bawah ini, Kepala Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung menerangkan bahwa :

Nama : HUSNUL KHOTIMAH
NPM : 1501020072
Fakultas / Jurusan : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan/Pendidikan Bahasa Arab

Adalah anggota Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung Tahun Akademik 2019 / 2020 dengan nomor anggota 1501020072.

Menurut data yang ada pada kami, nama tersebut di atas dinyatakan bebas dari pinjaman buku Perpustakaan dan telah memberi sumbangan kepada Perpustakaan dalam rangka penambahan koleksi buku-buku Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung.

Demikian Surat Keterangan ini dibuat, agar dapat dipergunakan seperlunya.

Metro, 18 Nopember 2019
Kepala Perpustakaan



Drs. Mokhtadi Sudin, M.Pd.
NIP. 195808311981031001



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
 INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
 FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
 Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296, Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id, e-mail: tarbiyah.iam@metrouniv.ac.id

Nomor : B-4324/In.28/D.1/TL.00/12/2019
 Lampiran : -
 Perihal : **IZIN RESEARCH**

Kepada Yth.,
 KEPALA MTs RIYADLATUL ULUM
 di-
 Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Sehubungan dengan Surat Tugas Nomor: B-4323/In.28/D.1/TL.01/12/2019,
 tanggal 12 Desember 2019 atas nama saudara:

Nama : HUSNUL KHOTIMAH
 NPM : 1501020072
 Semester : 9 (Sembilan)
 Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Maka dengan ini kami sampaikan kepada saudara bahwa Mahasiswa tersebut di atas akan mengadakan research/survey di MTs RIYADLATUL ULUM, dalam rangka menyelesaikan Tugas Akhir/Skripsi mahasiswa yang bersangkutan dengan judul "HUBUNGAN LINGKUNGAN PONDOK PESANTREN TERHADAP HASIL BELAJAR BAHASA ARAB SISWA KELAS VIII MTs RIYADLATUL ULUM BATANGHARI TAHUN AJARAN 2019/2020".

Kami mengharapkan fasilitas dan bantuan Saudara untuk terselenggaranya tugas tersebut, atas fasilitas dan bantuannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Metro, 12 Desember 2019
 Wakil Dekan I,

 Isti Fatonah MA
 NIP. 19670531 199303 2 003



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Inggimulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47295; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO

Nama : Husnul Khotimah
NPM : 1501020072

Jurusan : PBA
Semester : X

No	Hari/Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Dosen
		I	II		
	17/08/01	✓		See 18-V, Lengkap Cairis Sistem kebidan Manajemen	

Mengetahui
Ketua Jurusan PBA

J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002

Dosen Pembimbing I

Dr. Akla, M.Pd.
NIP. 19691008 200003 2 005



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Inggimulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507, Faksimili (0725) 47296, Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id, e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO

Nama : Husnul Khotimah
NPM : 1501020072

Jurusan : PBA
Semester : IX

No	Hari/ Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Dosen
		I	II		
	17 / 10 / 2019		✓	Ace outline	
	11 / 11 / 2019		✓	revisi APD	
	24 / 1 / 2019		✓	Ace APD	
	09 / 12 / 2019		✓	Ace BAB I - II Lengkap revisi	
	15 / 12 / 2019		✓	Ace BAB II - IV Lengkap ke pemb I	

Mengetahui
Ketua Jurusan PBA

J. Sutario, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002

Dosen Pembimbing II

Nurkholis, M.Pd.
NIP. 19780714 201101 1 005

صور علمية البحث



صورة الباحثة عند نشر الاستبيان إلى التلاميذ



صورة بعض التلاميذ عند الإجابة على أسئلة الاستبيان



صورة الباحثة عند نشر الاستبيان إلى التلاميذ



صورة الباحثة بعد تمام نشر الاستبيان

السيرة الذاتية للباحثة



حسن الخاتمة بنت محمد عرفاني، وُلدت في نغارا باتين لامبونج الشمالية، في تاريخ ١١ أغسطس ١٩٩٧، وهي البنت الأولى من السيد محمد عرفاني والسيدة مفتاح الجنة

أما تربية الباحثة فهي كما يلي:

- ١- تخرّجت من المدرسة الابتدائية الحكومية الثانية باتو راجا في عام ٢٠٠٩
- ٢- تخرّجت من مدرسة دار العلوم الثانوية الإسلامية لامبونج الشمالية في عام ٢٠١٢
- ٣- تخرّجت من المدرسة الإسلامية العالية الحكومية لامبونج الشمالية في عام ٢٠١٥
- ٤- ثم وصلت تربيتها إلى جامعة ميترو الإسلامية الحكومية بلامبونج في العام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٦